

## HŐVÁSÁRLÁSI SZERZŐDÉS



A jelen Szerződés (a továbbiakban: **Szerződés**) létrejött

- egyrészt a **Fővárosi Állat- és Növénykert** mint Megrendelő
  - székhely: 1146 Budapest, Állatkerti körút 6-10., 12/B.
  - adószám: 15490658 - 2 - 42
  - képviselő (név, beosztás): Dr. Persányi Miklós főigazgató(a továbbiakban: **Megrendelő** vagy **FÁNK**)

- másrészt a **FŐTÁV-BGYH Konzorcium** mint Szolgáltató
  - képviseli:  
Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság
  - székhely: 1116 Budapest Kalotaszeg u. 31.
  - cégjegyzékszám: 01-10- 042582
  - adószám: 10941362-2-44
  - képviselő (név, beosztás): Fekete Csaba vezérigazgató(a továbbiakban: **Szolgáltató**)

között (a továbbiakban együtt: **Felek**), az alulírott napon, az alábbi feltételek mellett:

### **Preambulum:**

Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt. lehetőséget biztosít arra, hogy a Széchenyi Fürdő (1146 Budapest, Állatkerti krt. 11.) (továbbiakban: Fürdő) üzemeltetéséhez nem szükséges, és fűtési időszakban a helyiségek fűtésén kívül feleslegessé váló hő a termálvízből kivonásra és hőszolgáltatás biztosítása érdekében felhasználásra kerüljön. A Felek rögzítik, hogy az előző mondatban meghatározottak ismeretében kötnek szerződést, és így a Szolgáltató a feleslegessé váló termál energia átadását tudja jelen szerződés keretében biztosítani. (tartalék fűtés biztosítása). A Felek rögzítik, hogy közös céljuk és érdekük a Fürdő környezetében rendelkezésre álló termálvíz energetikailag hatékonyabb hasznosítása. A fenti cél elérése érdekében a Fővárosi Állat- és Növénykert az Új Magyarország Fejlesztési Terv Közép-magyarországi Operatív Program támogatási rendszeréhez "A Fővárosi Állat- és Növénykert hőellátása termálvízzel" címmel eredményes pályázatot nyújtott be (KMOP – 2009-3.3.3-09-2010-0009). A hőellátás biztosítására megvalósuló beruházás eredményeként létrejövő energetikai rendszer üzemeltetése érdekében a Megrendelő és a Szolgáltató 2010. február 17-én előszerződést (a továbbiakban: Előszerződés)

kötött. Ezen előszerződés alapján a Felek megkötik a 15 évre szóló végleges hővásárlási szerződést.

**Fogalmak, meghatározások:**

<b>Arképlet</b>	Az alapdíj és hődíj felülvizsgálatára meghatározott képlet, amely jelen szerződés 3.1 és 3.2 pontjaiban került meghatározásra.
<b>Elszámolási Mérőrendszer</b>	Megrendelő által vásárolt hőenergia mennyiségi paramétereinek elszámolási mérésére szolgáló, hiteles hőmennyiségmérő.
<b>Energetikai Rendszer</b>	Jelenti a 4. sz. mellékletben meghatározott, a Megrendelő kizárólagos tulajdonát képező berendezéseket, eszközöket továbbá mindazokat az eszközöket, amelyek a szerződés időtartalma ezen berendezések, eszközök helyébe lépnek.
<b>Éves Rendes Karbantartás</b>	A Szerződés 2. sz. mellékletét képező, Szolgáltató karbantartási tervében ilyenként meghatározott, a Rendszer üzemeltetéséhez elengedhetetlen, tervezett karbantartásokat jelenti.
<b>Fürdő</b>	A Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt. tulajdonában és működtetésében álló Széchenyi Fürdő, amely természetben a 1146 Budapest, Állatkerti krt. 11. szám alatt található.
<b>Fűtési Rendszer</b>	A Pályázattal nem érintett, a FÁNK tulajdonában és üzemeltetésében levő, meglévő hőszolgáltatás biztosítását szolgáló fűtési rendszer
<b>Gázdíj</b>	96/2003. (XII.18.) GKM rendelet 1. számú Mellékletének II. 2. D) árszabás alapján az 500 m <sup>3</sup> /óra feletti teljesítmény-lekötéshez tartozó gázdíj.
<b>Hőátvevő berendezések</b>	A termálvíz hőjének hasznosítására szolgáló hőcserélők, a hőelvitel szabályozásához szükséges rendszerelemek, az Elszámolási Mérőrendszer, valamint a kapcsolódó csőrendszer
<b>Informatikai Rendszer</b>	A Hőközponti DDC eszközök adatait kezelő távfelügyeleti alkalmazást, az azt futtató szervert, a DDC eszközöket a távfelügyeleti központtal összekötő fizikai és logikai hálózatot, a kliensalkalmazást, valamint kliensalkalmazás működéséhez szükséges Internet-csatlakozást és VPN szolgáltatást foglalja magában
<b>Ingtalan</b>	Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló Budapest XIV Kerület, Állatkerti körút 6-10. és 12/B., a 29732/9 helyrajzi számon nyilvántartott ingatlan.
<b>Jótállás</b>	Várjuk a Fánk vonatkozó szerződésének részletét!
<b>Karbantartási Ütemterv</b>	A berendezések gyártója és a Szolgáltató által meghatározott, a Megrendelővel előzetesen egyeztetett és az Üzemviteli Megállapodásban meghatározott, részben a garanciavállalásban is rögzített karbantartási feladatokat és azok célszerű ütemezését tartalmazza. A Karbantartási Ütemterv jelen szerződés 2. számú mellékletét képezi.
<b>Kereskedelmi Üzemmenet Kezdő Időpontja</b>	Az elszámolási időszak kezdő időpontja, amely időponttól kezdődően a Szolgáltató a ténylegesen átadott hőmennyiség után számlát bocsáthat ki.
<b>Késedelmi kamat</b>	A mindenkor hatályos Polgári Törvénykönyvben, vagy a mindenkor hatályos jogszabályban meghatározott gazdálkodó szervezetekre vonatkozó kamat mérték.
<b>Nagykarbantartás</b>	A berendezéseknek a gyártók által meghatározott számú üzemóra után esedékes karbantartása.
<b>Műszaki Átadás – Átvétel</b>	Próbaüzem sikeres befejezését követően a Rendszer Megrendelő részéről történő átadása és a Szolgáltató részéről történő átvétele, amelyről a Felek jegyzőkönyvet vesznek fel.
<b>Pályázat</b>	A Fővárosi Állat- és Növénykert az Új Magyarország Fejlesztési Terv

	Közép-magyarországi Operatív Program támogatási rendszeréhez benyújtott "A Fővárosi Állat-és Növénykert hőellátása termálvízzel" elnevezésű pályázata. A Pályázat azonosító száma: KMOP-2009-3.3.3-09-2010-0009.
<b>Pályázat fenntartási időszakának vége</b>	A Fővárosi Állat- és Növénykert és a Pályázat végrehajtásáért felelős Közreműködő Szervezet között létrejött támogatási szerződésben meghatározott időpont, amelynek értelmében a FÁNK köteles a pályázat eredményeképpen létrejött beruházást fenntartani és üzemeltetni. A fenntartási időszak vége a projekt záró kifizetési kérelmének és a záró projekt előrehaladási jelentés Közreműködő Szervezet részéről történő elfogadását követő 5. év.
<b>Próbaüzem</b>	Megrendelő a kivitelezést végző cég bevonásával elvégzi az Energetikai Rendszer és a Hőátvevő Rendszer garanciális megfelelőségének vizsgálatát és a rendszer beszabályozását. A Próbaüzem sikeres befejezésének időpontja 2012. március 31. Próbaüzem jelenti továbbá mindazon vizsgálatokat, ellenőrzéseket, próbákat, beszabályozási műveleteket és méréseket, amelyeket a berendezések végleges beépítési helyén történő készre szerelése után kell elvégezni a Kivitelezőnek. Próbaüzem a Megrendelő feladata, kötelezettsége és felelőssége.
<b>Rendszer</b>	Jelenti a Hőátvevő berendezések és az Energetikai Rendszer együttesét.
<b>Szavatosság</b>	Az egyes épületszerkezetek és azok létrehozásánál felhasználásra kerülő termékek kötelező alkalmassági idejéről szóló 11/1985. (VI. 22) ÉVM-IpM-KM-MÉM-BkM együttes rendeletben meghatározott kötelező alkalmassági idő alatt bekövetkező szavatossági igények érvényesítése.
<b>Szerződés</b>	a Megrendelő és a Szolgáltató között létrejött jelen Hővásárlási Szerződést jelenti, a hivatkozott Mellékletekkel együtt; ezek képezik a Szerződést és „a Szerződés” kifejezést valamennyi ilyen dokumentumban ennek megfelelően kell értelmezni.
<b>Szolgáltatási Határ:</b>	A szolgáltatás határa a hőközpontokban kialakított hidraulikus váltónak a termál hőt hasznosító hőcserélő felőli csatlakozó karima. Kivétel ez alól a Pálmaház, mely esetében nincs hidraulikus váltó, ezért a szolgáltatási határ a meglévő fűtési rendszerbe való becsatlakozásnál elhelyezett elzáró szerelvényeknek a fűtési rendszer felé eső karimája.
<b>Szolgáltató FŐTÁV-BGYH Konzorcium</b>	Budapesti Táv hőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság és a Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zártkörűen Működő Részvénytársaság között létrejött konzorcium, amelynek fenntartására és működtetésére vonatkozó szabályokat a 2010. február 09. napján létrejött Konzorciumi Együttműködési Megállapodás tartalmazza. A konzorcium tagjai maguk közül a Budapesti Táv hőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaságot jelölték ki a Konzorcium vezetőjévé. A vezető a Szerződés teljesítése, valamint a Konzorcium fenntartása és megfelelő működtetése érdekében koordinálja a Konzorcium működését. Konzorcium nevében a Vezető által tett nyilatkozatok a konzorcium tagjait jogosítják, illetve kötelezik
<b>Távfelügyeleti Rendszer</b>	A hőellátó rendszer irányítástechnikai feladatait helyi (hőközponti) szinten autonóm működéssel a DDC eszközök valósítják meg. A DDC eszközök által érzékelt, számított, az eszközökbe egyéb módon bevitt jellemzők, a DDC eszközök által képzett egyéb jelzések központi távoli megjelenítése és mentése ezeken keresztül a hőhasznosító rendszer üzemviteli folyamatainak figyelemmel kísérése, valamint az üzemviteli paraméterek, állapotok változtatása céljából a DDC eszközök informatikai hálózatba

	szervezve távfelügyeleti központhoz csatlakoznak. A távfelügyeleti központ a felügyeleti alkalmazást futtató számítógép. A rendszert távfelügyeleten keresztül kezelő személy saját számítógépéről kliensalkalmazáson keresztül éri el, amely biztosítja a felügyeleti központban mentett adatokhoz való hozzáférést, a rendszer hibajelzéseinek áttekintését, valamint a DDC eszközök működésébe való beavatkozás lehetőségét.
<b>Üzemeltetési Határ</b>	A Szolgáltató kötelezettségének teljesítési helye, felelősségi és szolgáltatási határa a 4. sz. melléklet szerint definiálva.
<b>Üzemi Napló</b>	Szolgáltató által az Energetikai Rendszer üzemeltetéséről rendszeresen vezetett, nyilvántartott dokumentáció, amelyhez a Megrendelő is hozzáfér, amelyben nyilatkozatot tehet. Az Üzemi Napló tartalmazza az elvégzett karbantartási és hibaelhárítási feladatokra vonatkozó dokumentációt is.
<b>Üzemviteli Megállapodás</b>	A Megrendelő és a Szolgáltató között jelen szerződés 2.2.3 pontja szerint megkötött, a műszaki üzemeltetés körébe tartozó részletes feladatleírás, amely a jelen szerződés 1. számú mellékletét képezi.

## 1. Fejezet: ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

### 1.1. A Szerződés tárgya:

- 1.1.1. A Felek kölcsönösen megállapodnak abban, hogy jelen Szerződés alapján a Kereskedelmi Üzemmenet Kezdő Időpontjától Szolgáltató eladja és átadja, a Megrendelő pedig a 3. pontban rögzített díjazás ellenében megvásárolja és átveszi a (termál) hőenergiát (Hőszolgáltatás). A 2.2, 2.3 és 2.4 pontokban meghatározott szolgáltatásokat a Szolgáltató a Műszaki Átadás - Átvétel időpontjától biztosítja.
- 1.1.2. A Felek rögzítik, hogy a Szolgáltató a Próbauzem alatt a Kereskedelmi Üzemmenet Kezdő Időpontjától jogosult a Próbauzem alatt átadott hőmennyiség után (hődíj) a 3. pontban rögzített díjazás figyelembe vételével számlát kibocsátani, a Megrendelő pedig köteles a számla ellenértékét megfizetni.
- 1.1.3. Jelen Szerződés keretében a Megrendelő az alábbi szolgáltatásokat (a továbbiakban együtt: **Szolgáltatások**) rendeli meg a Szolgáltatótól:
- Hőszolgáltatás (2.1. pont);
  - Műszaki üzemeltetés (2.2. pont);
  - Karbantartás (2.3. pont);
  - Hibaelhárítás (2.4. pont).
- 1.1.4. Megrendelő vállalja, hogy jelen szerződés teljes időtartama alatt a Kereskedelmi Üzemmenet Kezdő Időpontjától megvásárolja és – üzemi hőigénye szerint – átveszi a Szolgáltató által biztosított hőenergiát.
- 1.1.5. A Szolgáltatások teljesítésének helye: Fővárosi Állat- és Növénykert (1146 Budapest, Állatkerti krt. 6-10., 12/B.) és a Fürdő területén levő Hőátvevő berendezéseket magában foglaló helyiségek és vezeték nyomvonalak. A szolgáltatás a Fürdő gépházából induló teljes Energetikai Rendszerre kiterjed és a következő létesítmények hálózati hőellátását biztosítja. A létesítmények jelenlegi elnevezése: (zárójelben a létesítmény Pályázatban alkalmazott megnevezése)

2	Főkapu épület (korábbi Gazdasági Igazgatóság)
4	Pálmaház és Akvárium
7a	Élet-halál Ház
8a	Ausztrál (Kós-madár) ház
9a	Xantus ház
14	India (Nyugat-Afrika) ház
17a	Szociális épület, Szavanna Ház, Új Elefántház
18/19/22	Lakóépület (Központi Irodaépület és Állatorvosi Klinika)
23	Játszóház
24	Elefántház (rég)
27a/27b/25a/26	Főemlős-ház (Nagy-szikla, Tejcsarnok, Zsiráfház, Bölényház)
28a	Madagaszkár (Kós (Kis) majom) ház

1.1.6. Szerződés 5. számú melléklete, a Helyszínrajz tünteti fel a létesítmények FÁNK területén történő elhelyezkedését.

1.1.7. A Felek rögzítik, hogy a szolgáltatások kiterjesztését a 6.1. pontban foglaltak szerint kezelik.

## 1.2. A Szerződés időtartama

1.2.1. Jelen Szerződést a Felek határozott időtartamra, a Műszaki Átadás - Átvételtől számított 180 hónapra kötik. Amennyiben az Átadás - Átvételi eljárás 2012. március 31-ig sikeresen nem zárul le, akkor a 180 hónap 2012. április 01-én kezdődik.

1.2.2. A Kereskedelmi Üzemmenet Kezdő Időpontja: 2012. február 01 napja.

1.2.3. A Pályázat fenntartási időszakának végétől a Felek jogosultak a szerződési feltételeket újra tárgyalni.

1.2.4. A Felek megállapodnak, hogy az 1.2.1. bekezdésben meghatározott időtartam lejárta előtt tárgyalásokat kezdeményeznek a Szerződés időtartamának meghosszabbításáról.

1.2.5. A Szolgáltató a 2.1. pontban meghatározott szolgáltatást az 1.2.2. pontban megjelölt időponttól köteles teljesíteni, s ettől az időponttól jogosult havi rendszerességgel számlát kiállítani a Megrendelő felé a 3.3.1. pont rendelkezései szerint.

## 2. Fejezet: A SZOLGÁLTATÁSOK

A Felek rögzítik, hogy a **Hőátvevő berendezések** a Fürdő vízgépházában, illetve a Fürdő területén vannak.

A Megrendelő kötelessége a Hőátvevő berendezések működéséhez és a hőátadáshoz szükséges engedélyeket (hatósági) saját költségén beszerezni, és a Szerződés teljes tartama alatt ezek érvényességét fenntartani.

A Szolgáltató köteles az ehhez szükséges minden hozzájárulást, nyilatkozatot a Megrendelő vagy a hatóság felhívására határidőben kiadni, illetve ezen kötelezettségekre Megrendelő figyelmét felhívni és az eljárásokban Megrendelő számára szakmai segítséget nyújtani, azzal, hogy e nyilatkozatban a jelen Szerződésben nem szabályozott többletkötelezettség vállalására nem kötelezhető.

A Felek rögzítik, hogy a Pályázattal érintett Energetikai Rendszerre vonatkozó Jótállási és Szavatossági igények tekintetében a 2.5 pont szerint járnak el.

## 2.1. Hőszolgáltatás

2.1.1. A Szolgáltató a Megrendelő **Energetikai Rendszerének** működtetésével köteles – a jelen 2.1. pont rendelkezései szerint – a következő energia-szolgáltatásokat nyújtani a Megrendelő számára:

- Szolgáltató hőszolgáltatást végez, melynek keretében az Energetikai Rendszer a Fürdő által e célra rendelkezésre bocsátott termálvízből termikus energiát nyer ki, majd azt a kiépített vezetékhalozaton Megrendelő létesítményeibe eljuttatva a létesítmények Fűtési Rendszereibe a Fűtési Rendszerek adottságainak megfelelő teljesítménnyel táplálja be a Szolgáltatási Határokon. A betáplálási teljesítmény nem haladja meg Megrendelő mindenkori igényeit, de a termálvíz rendelkezésre állása függvényében korlátozott lehet.
- Amennyiben a Megrendelő előzetes bejelentése alapján további teljesítési helyeken hőszolgáltatásra van igény, a Szolgáltató a szükséges szakmai segítséget – a Felek által egyeztetett módon – biztosítja.

2.1.2. A Szolgáltató vállalja, hogy 2.1.12. pontban meghatározottak figyelembevételével hőenergiát biztosít a Megrendelő részére, aki kötelezettséget vállal ennek átvételére.

2.1.3. A Megrendelő vállalja, hogy hőigényének kielégítésére elsősorban a Szolgáltató által biztosított hőmennyiséget használja fel.

2.1.4. A fűtési célú hőenergia szolgáltatása minden év szeptember havának 1. napjától a következő év május havának 15. napjáig tart (a továbbiakban: **Fűtési Idény**).

2.1.5. A Szolgáltató a Fűtési Idényen kívül eső időszakban is köteles a Megrendelő kérésére hő szolgáltatni. Ilyen esetben a Szolgáltató a kérés kézhezvételétől számított 24 órán belül köteles a hőszolgáltatást megkezdeni, amennyiben az adott fűtési rendszer alkalmas a hő átvételére. A Megrendelő ezzel kapcsolatban tudomásul veszi, hogy a hőszolgáltatás Fűtési Idényen kívüli megkezdésekor az Energetikai Rendszer nem azonnal éri el a megfelelő üzemeltetési értékeket.

2.1.6. Amennyiben a Fűtési célú hőszolgáltatás történik, akkor a Szolgáltató által nyújtott szolgáltatás kiterjedhet HMV szolgáltatásra is, amennyiben a Megrendelő Fűtési Rendszere ezt lehetővé teszi.

2.1.7. Fűtési Idényen kívül a Megrendelő kérésére a Szolgáltató azon hőközpontokban, ahol van HMV termelés, hőszolgáltatást biztosíthat, amennyiben a Megrendelő Fűtési Rendszere ezt lehetővé teszi. A Felek 6 hónapos üzemeltetést követően ezen pontot az üzemeltetési gyakorlat alapján – amennyiben szükséges – módosítják, pontosítják.

2.1.8. Az elszámolás alapjául szolgáló Elszámolási Mérőrendszer elemei a Megrendelő tulajdonát képezik. Amennyiben az elszámolási mérő/k hitelesítése szükséges, annak beszerzéséről, felszereléséről, időszakonkénti hitelesítéséről, javításáról, szükség szerinti cseréjéről (a továbbiakban: fenntartásáról) a Megrendelő költségén a Szolgáltató gondoskodik. A Szolgáltató a mérő működését a leolvasott mérőállásokból számított fogyasztási értékek alapján rendszeres időközönként felülvizsgálja, és az alapján, szükség esetén, a helyszínen ellenőrzi. Az ellenőrzés során észlelt meghibásodás esetén gondoskodik a mérő lehető legrövidebb időn, de legfeljebb 5 munkanapon belül történő javításáról, illetve cseréjéről.

- 2.1.9. Az Elszámolási Mérőrendszer meghibásodása esetén a meghibásodás időtartamára az előző év azonos időszakában mért mennyiség, azonos szolgáltatási, illetve vételezési körülményekre (pl.: időjárás) korrigált mennyiségét kell az elszámolás alapjának tekinteni. Ilyen időszak hiányában elsődlegesen a meghibásodás elhárítását megelőző, vagy amennyiben ilyen sincs, a meghibásodás időpontját követő, legalább egy hónap hőfelhasználása képezi a korrekció alapját.
- 2.1.10. Az elszámolási hőmennyiségmérő a Fürdő vízgépházában került felszerelésre. Pontos helye a Projekt megvalósításával kapcsolatos megvalósulási dokumentációban van rögzítve.
- 2.1.11. Az elszámolás alapjául szolgáló mérőállás elszámolási rendszerben való rögzítése a Szolgáltató feladata. Az Elszámolási Mérő mérőállásait közvetlenül a Távfelügyeleti rendszer olvassa ki és tárolja (automatikus mérőkiolvasási rendszer). Szolgáltató az elszámolás számára szükséges mérőállásokat a távfelügyeleti rendszerből veszi át. A Távfelügyeleti Rendszernek minden nap kell mérőállás-adatot mentenie. Szolgáltató az elszámoláshoz tárgyó utolsó napján, vagy azt megelőző három napon kiolvasott mérőállást használhat fel. Az automatikus mérőkiolvasási rendszer működésének hiányában a Felek közösen jegyzőkönyvet vesznek fel, legkésőbb a tárgyó utolsó naptári napját követő második munkanapon.
- 2.1.12. A hőszolgáltatás szüneteltetésére, illetve korlátozására vonatkozó rendelkezések jelen Szerződés 1. számú mellékletét képező Üzemviteli Megállapodás 3.2 pontjában kerültek rögzítésre. Az ebben foglalt értesítési kötelezettség teljesítése esetén a Felek a hőszolgáltatás szüneteltetéséből, vagy a hővételezési szünetből eredő káruk megtérítését egymástól nem követelhetik. Üzemviteli megállapodás értelmében szünetelésnek minősül, egyrésztől ha a hőenergia átadása a Fürdőtechnológiai okok miatt nem lehetséges, másrésztől, ha a Fürdőben levő helyiségek fűtési igénye miatt nem lehetséges a hő átadása. A Felek egyező akarttal kijelentik, hogy a szünetelés nem minősül szerződésszegésnek.

## 2.2. Műszaki üzemeltetés

- 2.2.1. A Hőátvevő berendezések a Megrendelő tulajdonában, de a Szolgáltató fenntartásában és üzemeltetésében állnak. Az Energetikai Rendszer üzemeltetését is a Szolgáltató végzi. Szolgáltató végzi továbbá a Távfelügyeleti Informatikai Rendszerrel kapcsolatban a Szerződés 4. számú mellékletében rögzített üzemeltetési feladatokat is.

A Megrendelő köteles a Fűtési Rendszert 2.1 meghatározott szolgáltatás fogadására alkalmassá tenni. A Fűtési Rendszeren szükséges fejlesztéseket Megrendelő – Felek által egyeztetett terv szerint – végzi.

- 2.2.2. A Szolgáltató köteles az Energetikai Rendszert megfelelően, a vonatkozó szabályok és gyártói előírások szerint üzemeltetni, működtetni. Ezen tevékenység magában foglalja a Rendszert alkotó különböző berendezések megfelelő beállítását, szükség szerinti felügyeletét, valamint azok rendszeres tisztítását, az Energetikai Rendszer fogyasztásának ellenőrzését, továbbá minden olyan tevékenységet, amely szükséges az Energetikai Rendszer megfelelő működéséhez.
- 2.2.3. A műszaki üzemeltetés körébe tartozó részletes feladatleírást a **1. sz. melléklet az Üzemviteli Megállapodás** tartalmazza.
- 2.2.4. A Szolgáltató kötelezettségének teljesítési helye, felelősségi és szolgáltatási határa a 4. sz. mellékletben meghatározott "Üzemeltetési határ".

2.2.5. A Szolgáltató köteles az Energetikai Rendszer üzemeltetéséről üzemi naplót vezetni (a továbbiakban: **Üzemi Napló**), amely magában foglalja a hőszolgáltatás (2.1), üzemeltetés (2.2), karbantartás (2.3. pont) és a hibaelhárítás (2.4. pont) dokumentációját. A Szolgáltató köteles továbbá az Energetikai Rendszerrel összefüggő minden műszaki és egyéb dokumentációt megőrizni és megfelelően kezelni. A Megrendelő ugyancsak köteles az Üzemi Naplóba minden üzemeltetéssel kapcsolatos észrevételét feljegyezni. Felek rögzítik, hogy az üzemeltetéssel kapcsolatban a Távfelügyeleti Rendszeren keresztül, elektronikusan is történik információrögzítés.

2.2.6. A Szolgáltató napi 24 órában, az év minden napján működő telefonos ügyfélszolgálatot működtet, amelyen a Megrendelő szükség esetén jelezheti a Szolgáltató felé az üzemeltetés körében felmerülő problémáit, kérdéseit. Az ügyfélszolgálat telefonszáma: 40/200-108.

### 2.3. Karbantartás

2.3.1. A Szolgáltató köteles az Energetikai Rendszert megfelelően, a vonatkozó szabályok és gyártói előírások szerint karbantartani.

2.3.2. A jelen 2.3. pontban meghatározott szolgáltatás magában foglalja az Energetikai Rendszer, illetve berendezései jogszabályban előírt karbantartását. A Fenntartási Időszak végéig a Szolgáltatót terheli az Éves Rendes Karbantartás is. A karbantartás nem terjed ki a berendezések gyártói által meghatározott számú üzemóra után esedékes Nagykarbantartásokra.

2.3.3. A karbantartási műveletek részletes leírását és ütemezését a Szolgáltató Karbantartási Ütemterve tartalmazza, amelyet a jelen Szerződés **2. sz. melléklete** tartalmaz.

2.3.4. A Felek rögzítik, hogy az Energetikai Rendszer fűtési berendezéseinek karbantartását csak a Fűtési Idényen kívül lehet elvégezni. A karbantartás minden esetben a Megrendelővel előzetesen egyeztetett Karbantartási Ütemterv szerint történik.

### 2.4. Hibaelhárítás

2.4.1. A Szolgáltató köteles az Energetikai Rendszer működése során felmerülő – az általa, vagy a Megrendelő által észlelt – meghibásodásokat elhárítani, továbbá elvégezni mindazokat a beavatkozásokat, amelyek az Energetikai Rendszer megfelelő működésének helyreállításához szükségesek.

2.4.2. A Szolgáltató a Megrendelő 2.2.6. pontban megjelölt Számra érkező telefonhívása vagy a felügyeleti rendszeren keresztül észlelt hibajelzést követően köteles az Energetikai Rendszer, vagy egyes berendezéseinek meghibásodását a lehető legrövidebb időn belül, de legfeljebb 24 órán belül orvosolni, és a megfelelő működést helyreállítani. A Szolgáltató vállalja, hogy az ügyeletet teljesítő munkatársa a hiba bejelentését, észlelését követően 6 órán belül megkezdi a hibaelhárítást.

2.4.3. A Szolgáltató a jelen 2.4. pontban meghatározott szolgáltatás vonatkozásában az év összes napján – beleértve a vasárnapokat és ünnepnapokat is –, a nap 24 órájában rendelkezésre áll.

2.4.4. Amennyiben a megfelelő működés helyreállítása az azonnali hibaelhárítás keretében nem lehetséges, a Szolgáltató jogosult és köteles megtenni a szükséges halaszthatatlan intézkedéseket annak érdekében, hogy az Energetikai Rendszer berendezéseinek állagát az esetleges további romlástól megóvja.

2.4.5. A Felek rögzítik, hogy a hibaelhárítási szolgáltatás magában foglalja a kisebb alkatrészek (pl. tömítések) cseréjének költségeit, amennyiben a cserélendő alkatrész beszerzési ára, illetve az anyagár nem haladja meg a bruttó 5 000,- (azaz: ötezer) forintot. (Az 5000 Ft összeg db/anyagár viszonylatában értendő.) A havi teljes anyagköltség azonban nem haladhatja meg a havi alapdíj 5%-át. (éves alapdíj/12\*5%) Amennyiben a havi anyagköltség a jelen pontban meghatározottak alapján kiszámítandó összeghatárt meghaladja, ez esetben a költségkeretet meghaladó költségek a 2.4.6 pont szerint kerülnek elszámolásra. A Szolgáltató havonta köteles közölni a Megrendelő felé a hibaelhárítással felmerült költségeket.

2.4.6. Amennyiben a cserélendő alkatrész beszerzési ára, illetve az anyagár bruttó 5 000,- (azaz: ötezer) és bruttó 10 000,- (azaz: tízezer) forint közé esik, úgy ezen összeget a Megrendelő köteles Szolgáltató részére havi tételes elszámolás keretében megfizetni.

Az alkatrészek ára a KönyvCalc Költségvetési program aktuális egységárai alapján kerülnek meghatározásra.

2.4.7. A havi bruttó 10 000,- (azaz: tízezer) forint beszerzési árat, illetve anyagárat meghaladó javítási munkákat a hibaelhárítási szolgáltatás nem foglalja magában. E munkálatokra vonatkozóan a Szolgáltató minden esetben olyan előzetes árajánlatot köteles a Megrendelő részére benyújtani, amely tartalmazza a szükséges anyagköltséget és munkadíjat. A Szolgáltató az árajánlatát a KönyvCalc Költségvetési program egységárai alapján határozza meg. Amennyiben a Megrendelő nem fogadja el a Szolgáltató ajánlatát, jogosult ezen munkálatokat a Szolgáltató előzetes jóváhagyásával harmadik személy bevonásával saját kockázatára és felelősségére elvégeztetni.

2.4.8. A 2.4-2.6 pontokban meghatározott bruttó értékek a KSH termelői árindexszel minden évben módosulnak.

2.4.9. A Szolgáltató – a Megrendelő azonnali értesítése mellett – jogosult és köteles az Energetikai Rendszert vagy annak részét alkotó bármely berendezést leállítani vészhelyzet, üzemzavar vagy egyéb, előre nem látott olyan esemény bekövetkezésekor, amely

- Emberi, illetve jelentős eszmei értéket képviselő állati vagy növényi élet, illetve testi épség veszélyeztetésével járhat;
- az Energetikai Rendszer, az ahhoz kapcsolódó egyéb berendezések, vagy egyéb vagyontárgyak súlyos károsodásával járhat.

## 2.5. Jótállási és Szavatossági igények kezelése.

A Szolgáltató által észlelt, a jótállás és szavatosság körébe tartozó hiba esemény bekövetkezését követő 24 órán belül köteles a Megrendelő 7.6.1 pontban megjelölt képviselőjét igazoltan (fax, email) értesíteni. A Megrendelő az értesítést követően haladéktalanul, de legkésőbb 24 órán belül köteles megkezdeni a hiba elhárítását, és erről a Szolgáltatót igazoltan értesíteni. Ezen időszak (Szolgáltató bejelentése és a hiba igazolt elhárítása és erről szóló értesítés Szolgáltatónak történő megküldése) alatt, illetőleg ezen események következményeképpen bekövetkezett szolgáltatás kiesés nem minősül szerződésszegésnek.

Amennyiben a Megrendelő úgy dönt, hogy bármilyen okból nem a jótállás-szavatosság keretében javíttatja meg a hibát, és a javítás költségeiben a felek előzetesen megegyeznek, úgy Szolgáltató e munkákat is köteles elvégezni.

### 3. Fejezet: A DÍJAZÁSSAL KAPCSOLATOS RENDELKEZÉSEK

#### 3.1. A szolgáltatás díjazása

Megrendelő az alábbi díjakat fizeti meg Szolgáltató részére:

- 3.1.1. Alapdíj, amelyet a Megrendelő az Energetikai Rendszer műszaki üzemeltetéséért (2.2. pont), karbantartásáért (2.3. pont) és a hibaelhárításért (2.4. pont) a Szolgáltató részére havi bontásban fizet.

Az alapdíj 2010. január 31-re megállapított éves összege:

$$A_0 = 4\,264\,616 \text{ Ft/MW/év} * 0,8 \text{ MW} = 3\,411\,693 \text{ Ft/év}$$

- 3.1.2. Hődíj (a szolgáltatott hő egységára), amelyet Megrendelő a 2.1. pont szerinti, havonta mért tényleges fogyasztás után fizet.

A szolgáltatott hő 2010. január 31-re megállapított egységára:  $H_0 = 606,8 \text{ Ft/GJ}$

- 3.1.3. A Felek rögzítik, hogy az Alapdíj felülvizsgálata az alábbi képlet szerint történik:

$$A_i = A_{i-1} * \text{Inf} / 100$$

Ahol

$A_i$ : az alapdíj éves összege az  $i$ -edik időszakban (Ft/év)

$A_{i-1}$ : az alapdíj éves összege az  $(i-1)$ -edik időszakban (Ft/év)

Inf: Az ipar 12 havi kumulált belföldi értékesítési árindexe az élelmiszeripar, villamosenergia -, gáz -, hő - és vízellátás nélkül az adott díjévet megelőző 12 hónapra.

- 3.1.4. A Felek rögzítik, hogy a Hődíj felülvizsgálata az alábbi képlet szerint történik:

$$H_i = G_i / G_{i-1} * H_{i-1}$$

Ahol:

$H_i$ : a hődíj az  $i$ -edik időszakban (Ft/GJ)

$H_{i-1}$ : a hődíj az  $(i-1)$ -edik időszakban (Ft/GJ)

$G_i$ : a FŐTÁV Zrt. által beszerzett földgáz gázdíja (molekulaára) az  $i$ -edik időszakban (Ft/GJ)

$G_{i-1}$ : a FŐTÁV Zrt. által beszerzett földgáz gázdíja (molekulaára) az  $(i-1)$ -edik időszakban (Ft/GJ)

Felek rögzítik, hogy a  $H_0$  hődíjhoz tartozóan  $G_0 = 2\,022,5 \text{ Ft/GJ}$ .

A hődíj felülvizsgálata havonta történik.

Az Alapdíj és a Hődíj változását Felek a jelen Szerződés 6. számú mellékletét képező Excel munkafüzetben (FÁNK\_FŐTÁV díjképzés) követik, amelybe az egyes időszakok Inf-, illetve gázdíj adatait Szolgáltató tölti be.

- 3.1.5. Kerekítési szabály:

---

A mindenkori Alapdíjat (A), Hődíjat (H i) és a Gázdíjat (G i) a kerekítés matematikai szabálya szerint egész számra kell kerekíteni.

### **3.2. Adózással kapcsolatos rendelkezések**

- 3.2.1. A jelen Fejezetben meghatározott árak nettó árak, amelyekhez hozzáadódik a számlázás időpontjában hatályos általános forgalmi adó.
- 3.2.2. A Felek rögzítik, hogy az adók, illetékek, hatósági díjak összegének vagy kulcsának minden olyan változása, illetve minden olyan adó, illeték, hatósági díj megszüntetése vagy létrehozása, ami közvetlenül vagy közvetve a jelen Fejezetben meghatározott árakat befolyásolja, a vonatkozó szabályok hatályba lépésétől megjelenik a Megrendelő felé kiszámlázott összegben, akár növeli, akár csökkenti azt.

### **3.3. Számlázási és fizetési feltételek**

- 3.3.1. A Felek megállapodnak, hogy a Próbauzem idejére vonatkozóan a Szolgáltató alapdíj tételt tartalmazó számlát nem bocsáthat ki. A Szolgáltató a Kereskedelmi Üzemmenet Kezdő Időpontjától jogosult a Próbauzem alatt átadott hőmennyiség után kizárólag Hődíj tételt tartalmazó számlát kibocsátani. Az Alapdíj fizetési kötelezettség kezdete a Próbauzem sikeres lezárása.
- 3.3.2. A Szolgáltató havi rendszerességgel számlát bocsát ki a jelen Fejezet alapján meghatározott összegekről a Megrendelő felé a tárgyhót követő hónap utolsó napjáig, mely tartalmazza a tárgyhavi hődíjat, valamint a tárgyhót követő második hónap alapdíját. A számlákat a Megrendelő székhelyére kell elküldeni.
- 3.3.3. A Megrendelő köteles a kiszámlázott összeget a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül megfizetni a Szolgáltató számlán feltüntetett bankszámlájára történő átutalással.
- 3.3.4. A Megrendelő fizetési késedelme esetén a Szolgáltató köteles térítvevényes ajánlott levélben felszólítani a Megrendelőt a fizetésre. A fizetési felszólítás akár részleges eredménytelensége esetén – annak Megrendelő általi kézhezvételétől számított 30. naptól – a Szolgáltató jogosult a Szolgáltatásokat felfüggeszteni.
- 3.3.5. A fizetési felszólítás – akár részleges – eredménytelensége esetén annak Megrendelő általi kézhezvételtől számított 45. naptól – amennyiben 60 napon túli a fizetési késedelem – a Szolgáltató jogosult a Szerződést felmondani.)
- 3.3.6. A Szolgáltató a késedelem időszakára jogosult a mindenkori hatályos jogszabályokban meghatározott Késedelmi kamatot felszámítani akkor is, ha a Szolgáltatásokat felfüggesztette vagy a Szerződést felmondta.

## **4. Fejezet: FELELŐSSÉGI SZABÁLYOK**

### **4.1. Nem szerződészerű teljesítés a hőszolgáltatás során**

- 4.1.1. Az előre egyeztetett eseteket kivéve a Szolgáltató felelős azért, ha a (termál) hőszolgáltatást neki felróható okból, igazoltan, nem szerződészerűen teljesíti. A hőszolgáltatás nem szerződészerű teljesítését jelenti,

- a) ha valamennyi hőközpontban egyidejűleg szünetel a hőszolgáltatás, illetve 5 hőközpontnál kevesebb működik. Ez esetben a Szolgáltató minden teljes eltelt óra után a mindenkor hatályos éves alapidj 0,2%-nak megfelelő összegű hibásteljesítési kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek.
- b) ha Hőszolgáltatással érintett hőközpontok több mint 50%-nál szünetel, de legkevesebb öt hőközpontban működik a hőszolgáltatás, ez esetben a Szolgáltató minden teljes eltelt óra után a mindenkor hatályos éves alapidj 0,1%-nak megfelelő hibás teljesítési kötbért köteles a Megrendelőnek fizetni.

4.1.2. Nem alkalmazható a 4.1.1 pontban meghatározott hibás teljesítési kötbér a 2.1.12 pont esetében.

4.1.3. A Szolgáltató jelen 4.1. pontban meghatározott bármilyen hibás, illetve nem teljesítését Megrendelő az Üzemi Naplóban köteles dokumentálni, a Szolgáltató munkatársának ellenjegyzésével.

## 4.2. A kötbér megfizetésére vonatkozó szabályok

4.2.1. A Felek rögzítik, hogy

a jelen Fejezetben meghatározott bármilyen okból bekövetkező hibás, illetve nem teljesítés miatt fizetendő kötbér maximális összege havonta- (nem haladhatja meg mindenkor hatályos éves nettó alapidj 2%-át. A hibás, illetve nem teljesítés miatt fizetendő kötbér összege szolgáltatási évenként nem haladhatja meg a mindenkori hatályos éves nettó alapidj 10%-át.

4.2.2. A felek a Szolgáltató által fizetendő kötbér összegét havonta közösen számítják ki az Üzemi Napló adatai alapján, a tárgyhót követő hónap 5. napjáig. Az egyeztetett kötbér összegéről a Megrendelő írásban értesíti a Szolgáltatót, aki a fizetendő kötbér összegét a megrendelő felé kiállított aktuális havi számlában rendezi.

4.2.3. Az Szolgáltató mentesül a kötbérfizetési kötelezettség alól az alábbi esetek bármelyikének fennállása esetén:

- minden olyan, a Megrendelő vagy harmadik személy érdekkörében felmerülő körülmény, esemény, ami a Szolgáltató teljesítését ellehetetleníti;
- ha a hibás teljesítést az Energetikai Rendszer és/vagy a Fűtési Rendszer berendezéseinek olyan előre nem látható hibája okozta, amit nem a Szolgáltató üzemeltetési, karbantartási vagy hibaelhárítási mulasztása okozott;
- a Rendszer leállítása a Szolgáltatónak nem felróható vészhelyzet, vagy sürgős hibaelhárítás miatt vált szükségessé;
- minden olyan berendezés hibája vagy üzemzavara, amelyek nem részei a Rendszernek és/vagy amelyekre a Szolgáltató jelen Szerződésen alapuló felelőssége nem terjed ki;
- minden olyan esemény, amely kívül áll a Szolgáltató érdekkörén, ideértve a Szolgáltatások nyújtásához szükséges minden nyersanyag/forrás szolgáltatásának bármilyen elégtelenségét
- vis maior (lásd: 4.3. pont) vagy ahhoz hasonlatos esetek
  
- telefon, internet vagy a távfelügyelet nem, vagy nem megfelelően működik
- a Távfelügyeleti Informatikai Rendszerrel kapcsolatban a 4. sz. mellékletben a „Megrendelő felelősségi körébe tartozó” esetek bekövetkezte esetén
- a 2.1.12 pontban meghatározott esetek

- Pályázattal érintett berendezések, szerelvények Jótállás és Szavatosság (kötelező alkalmassági idő) körébe tartozó meghibásodása, javítása a szolgáltatást ellehetleníti.

#### 4.3. Vis maior

- 4.3.1. Vis maior eseményeknek minősülnek mindazon események, amelyek a Szolgáltatások elvégzését lehetetlenné teszik, különösen – de nem kizárólagosan – a háború, a zendülés, a népi mozgalmak, az árvizek, az egyéb természeti katasztrófák, a sztrájkok, a hosszú áramkimaradások.
  - 4.3.2. A vis maior esemény felmenti a Feleket kötelezettségeik teljesítése alól.
  - 4.3.3. A vis maior által akadályoztatott fél a vis maior eset bekövetkezéséről minden lehetséges eszközzel köteles értesítést adni a másik félnek, haladéktalanul, de legkésőbb a bekövetkezéstől számított 5 napon belül.
  - 4.3.4. A Felek a tudomásszerzést követően haladéktalanul meghatározzák azokat a teendőket, amelyek megtétele szükséges a vis maior esemény következményeinek enyhítéséhez.
- 4.4. Abban az esetben, ha a vis maior esemény több mint 180 napon keresztül fennállna, bármelyik fél jogosult felmondani a jelen Szerződést anélkül, hogy bármilyen kártérítést/megtérítést is fizetnie kellene. A Szolgáltató köteles megtéríteni a Megrendelőnek a Szerződés teljesítésével összefüggésben okozott mindennemű kárát, amely szándékos vagy súlyos gondatlanságából ered, amelyet az életben, a testi épségben, az egészségben okozott, továbbá amely bűncselekményének következménye.

A Szolgáltató azon szerződésszegései esetén, amelyekre nézve a Felek kötbért kötöttek ki, a Szolgáltató kártérítési felelőssége a Szerződésben meghatározott kötbér megfizetésére korlátozódik, kivéve, ha a szerződésszegés szándékos vagy súlyos gondatlanság következménye.

Minden más esetben, így a Megrendelő tulajdonában keletkezett kár esetén, éves szinten a Szolgáltató kártérítési felelőssége maximum az éves alapidő 50%-ig terjed.

A Szolgáltató és Megrendelő azok jogalapjától függetlenül, nem tartozik felelősséggel a közvetett és következményes károkért és vele szemben ilyen igények nem támaszthatók. A közvetett és következményes károk a jelen szerződés alkalmazásában magukban foglalják az elmaradt hasznot, a termelés- és árbevétel kiesést vagy csökkentést, szerződésvesztést, a jelen szerződés tárgyát képező berendezések korlátozott, vagy megghiúsult használata miatti veszteségeket és minden más hasonló hátrányt. A Megrendelő köteles a kár megelőzése, illetve enyhítése érdekében minden ésszerű intézkedést megtenni. A Szolgáltató ezen fentiek szerinti felelősségének a korlátozása azon alapul, hogy a szerződő Felek számára kölcsönösen előnyös feltételek mentén került a jelen szerződés megkötésére.

## 5. Fejezet: A FELEK TOVÁBBI KÖTELEZETTSÉGEI

### 5.1. Szabályszerű teljesítés

- 5.1.1. A Felek rögzítik, hogy a Szolgáltató a jelen Szerződés aláírásakor hatályos jogszabályoknak és egyéb vonatkozó szabályoknak (szabványok stb.) megfelelően (Energetikai Rendszer megfelelősége) vállalta a Szolgáltatások teljesítését.
- 5.1.2. A Felek ugyancsak rögzítik, hogy a Szolgáltatásokat a jelen Szerződés időtartama alatt a mindenkor hatályos jogszabályoknak és egyéb vonatkozó szabályoknak megfelelően kell teljesíteni.
- 5.1.3. Amennyiben tehát a Szerződés időtartama alatt a jogszabályok és/vagy egyéb vonatkozó szabályok megváltoznak és a Megrendelő érdekkörébe tartozik, Szolgáltató erre irányuló felhívását követően a Megrendelő felelősségi körébe tartozik minden olyan cselekmény megtétele, ami ahhoz szükséges, hogy a Szolgáltatások a megváltozott szabályoknak megfeleljenek. Szolgáltató köteles együttműködni a Megrendelővel, annak érdekében, hogy a Szolgáltatások a megváltozott szabályoknak megfeleljenek.
- 5.1.4. Amennyiben a Szerződés időtartama alatt a jogszabályok és/vagy egyéb vonatkozó szabályok megváltoznak és az a Szolgáltató érdekkörébe tartozik, a Megrendelő köteles együttműködni a Szolgáltatóval, annak érdekében, hogy a Szolgáltatások a megváltozott szabályoknak megfeleljenek.
- 5.1.5. Abban az esetben, ha a Szerződés időtartama alatt a Megrendelő tevékenysége változik meg oly módon, hogy annak következtében a Szolgáltatások nem felelnének meg a jogszabályoknak és/vagy egyéb vonatkozó szabályoknak, a Megrendelő felelősségi körébe tartozik minden olyan cselekmény megtétele, ami ahhoz szükséges, hogy a Szolgáltatások a vonatkozó szabályoknak megfeleljenek.
- 5.1.6. Amennyiben az 5.1.3. és 5.1.5. bekezdésben meghatározott esetekben Megrendelőnek kötelezettsége merül fel, úgy Szolgáltató vállalja, hogy Megrendelőt erről írásban tájékoztatja és a szükséges cselekmények megtételéhez szakmai segítséget nyújt.
- 5.1.7. Az 5.1.3. és 5.1.5. bekezdésben meghatározott esetekben, amennyiben a Szolgáltató az 5.1.6. pontban rögzített kötelezettségének eleget tett – ameddig a Szolgáltatások jogszabályoknak és/vagy egyéb vonatkozó szabályoknak való megfelelése helyre nem áll – a Szolgáltató mentesül mindennemű felelőssége alól mindazon károk tekintetében, amelyek az 5.1.3. és 5.1.5. bekezdésben meghatározott esetek nyomán keletkeztek. Amennyiben a Szolgáltatónak mégis fizetési kötelezettsége keletkezik harmadik személyek vagy hatóságok felé, megtérítési igénnyel élhet a Megrendelő felé.
- 5.1.8. Amennyiben 5.1.3. és 5.1.5. bekezdés alapján a Szerződés módosítása válik szükségessé – különösen a Szolgáltatások meghatározása és a díjazás tekintetében –, a Felek a 6.1. pont szerint kötelesek eljárni.

## **5.2. Kizárólagosság**

- 5.2.1. A Megrendelő a Szerződés időtartamára kizárólagosságot biztosít a Szolgáltató számára a Szolgáltatások vonatkozásában, vagyis azokat a Szolgáltató előzetes hozzájárulása nélkül sem a Megrendelő maga nem végezheti, sem harmadik személlyel nem végeztetheti.
- 5.2.2. A Felek rögzítik, hogy a kizárólagosság a Szolgáltatások esetleges – bármilyen okból történő és bármilyen mértékű – kiterjesztésére, valamint a Szolgáltatásokkal kapcsolatban felmerülő bármilyen új, kiegészítő vagy pótlólagos szolgáltatásokra is vonatkozik.

---

A Felek rögzítik, hogy a 2.1, 2.2, 2.3, és 2.4 pontokban meghatározott szolgáltatásokra a 5.2.1 és 5.2.2 pontokban meghatározott kötelezettségek megsértése esetében a Szolgáltató a 3. fejezetben meghatározott alapdíj kétszeres értékére jogosult.

5.2.3. A Felek rögzítik, hogy nem minősül a kizárólagosságra vonatkozó rendelkezések megsértésének az az eset, amikor a Megrendelő saját teljesítésében látja le 2.2, 2.3 és 2.4 pontokban meghatározott szolgáltatásokat.

### 5.3. Felelősségbiztosítás, vagyonbiztosítás

5.3.1. A Szolgáltató kijelenti, hogy rendelkezik olyan felelősségbiztosítással, amely kellő biztonságot nyújt a Megrendelőnek a Szolgáltató jelen Szerződéssel kapcsolatos mindennemű felelőssége vonatkozásában.

5.3.2. A Szolgáltató köteles a jelen Szerződés teljes időtartama alatt – ugyanazon a kártérítési és garanciális szinten – fenntartani a felelősségbiztosítását.

5.3.3. A felelősségbiztosítási biztosítási igazolás a jelen Szerződés **3. sz. mellékletét** képezi.

5.3.4. A Megrendelő teljes felelőséggel tartozik azért, hogy a Rendszerhez kapcsolódóan megfelelő vagyonbiztosítással rendelkezék, és azt jelen szerződés fennállása alatt fenntartsa, a szükséges díjakat megfizesse.

### 5.4. Titoktartás

5.4.1. A Felek a jelen Szerződés teljesítése során olyan ismeretek és adatok birtokába jutnak, amelyek üzleti titkot képeznek. Üzleti titoknak minősül különösen a Felek tevékenységéhez kapcsolódó minden olyan tény, információ, megoldás vagy adat, amelynek titokban maradásához az adott félnek méltányolható érdeke fűződik.

5.4.2. A Felek vállalják, hogy minden üzleti titkot szigorúan bizalmasan kezelnek, és azokat nem hozzák harmadik felek tudomására.

5.4.3. A titoktartás kiterjed:

- a jelen Szerződés rendelkezéseire;
- a jelen Szerződéssel kapcsolatos tárgyalásokra;
- a jelen Szerződés végrehajtására.

5.4.4. A titoktartás nem vonatkozik az alábbi esetekre:

- a titkos információt jogszabályi előírás nyomán kell kiadni, feltéve, hogy az információt kiadó fél valamennyi lehetséges jogi lépést megtett annak érdekében, hogy megakadályozza ezt, és azonnal értesíti a másik felet erről a kötelezettségről, továbbá mindent elkövet annak érdekében, hogy a lehető legkisebbre csökkentse a kiadott információk körét;
- az információ köztudottá válik anélkül, hogy ez bármelyik félnek is felróható lenne;
- a másik fél előzetes, írásos hozzájárulását adta az információ kiadásához (az ilyen hozzájárulás ésszerű indok nélkül nem tagadható meg és nem késleltethető).

5.4.5. Jelen 5.4. pont a Szerződés bármilyen okból történő megszűnésétől számított három éven keresztül hatályban marad.

### 5.5. Egyéb kötelezettségek

- 
- 5.5.1. A Megrendelő köteles biztosítani a Szolgáltató munkavállalóinak, megbízottainak és alvállalkozóinak a munkaterület szabad megközelítését, továbbá a biztonságos munkavégzés feltételeit. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy Megrendelő biztonsági szabályait mindenkor köteles betartani.
- 5.5.2. A Megrendelő vállalja, hogy a Szerződés teljes időtartama alatt – térítés nélkül – tárolót bocsát a Szolgáltató rendelkezésére a pótalkatrészek és szerszámkészlet tárolására, valamint olyan specifikus eszközöket (pl.: telefonösszeköttetést, anyagmozgató illetve emelő berendezéseket), amelyek a Szolgáltatások teljesítéséhez szükségesek.
- 5.5.3. A Megrendelő köteles viselni a Szolgáltatások teljesítésével kapcsolatban felmerülő valamennyi költséget, így például:
- az elektromos áram költségeit (kivéve a Fürdő területén levő termálvíz keringtető szivattyúk, valamint a Régi Elefántházban elhelyezett távhővezeték keringtető szivattyúk elektromos áram költségét, amely a Szolgáltatót terheli. A Régi Elefántházban üzemelő távhővezeték keringtető szivattyúk elektromos áramköltsége azután terheli a Szolgáltatót, miután az annak elszámolására alkalmas (hitelesített) árammérő berendezést Megrendelő beépíti.)
  - a víz és csatornadíjat,
  - vízkezeléshez szükséges segédanyagok biztosítása,
  - a távfelügyelet hozzáféréseinek költségét
  - a Távfelügyeleti Informatikai Rendszerrel kapcsolatban a 4. sz. mellékletben a „Megrendelő felelősségi körébe tartozó” esetekre vonatkoztatott költségek.
- 5.5.4. A Megrendelő köteles az Informatikai Rendszeréhez hozzáférést biztosítani a Szolgáltató részére a távfelügyelet biztosítása érdekében.
- 5.5.5. A Megrendelő feladata a meglévő Fűtési Rendszere üzemeltetése és termálvíz hőjének fogadására alkalmas állapotban történő tartása.
- 5.5.6. Akadályoztatás esetén a Szolgáltató köteles erről a Megrendelőt írásban (telefaxon vagy elektronikus levélben) haladéktalanul értesíteni, valamint arról, hogy a Szolgáltatások teljesítését erre tekintettel felfüggeszti. A felfüggesztés nem érinti a Megrendelő kötelezettségeit.

## **6. Fejezet: A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA ÉS MEGSZŪNÉSE**

### **6.1. A Szerződés módosítása**

- 6.1.1. A jelen Szerződés csak írásba foglaltan módosítható. A módosítást a Felek erre megfelelő felhatalmazással rendelkező képviselői írják alá.
- 6.1.2. A Felek megállapodnak abban, hogy az alább felsorolt esetek a Szerződés teljesítési feltételeinek megváltozását jelentik:
- a Szolgáltatások meghatározásához alapul szolgáló adatok megváltozása;
  - a Rendszer vagy műszaki jellemzőinek megváltozása új berendezések, létesítmények csatolása útján, akár a Megrendelő döntése, akár hatósági utasítás vagy új jogszabályi rendelkezés nyomán;
  - a Megrendelőnek a Szolgáltatások jelen Szerződésben meghatározott paramétereikhez képest megváltoznak a szükségletei;

- olyan jogszabályi változás, amely kihat az Energetikai Rendszer üzemeltetési feltételeire vagy hőenergia szolgáltatásra.
  - ha a 3.2.2 pont szerint az Árképlet felülvizsgálata szükséges.
- 6.1.3. A Felek kötelezik magukat, hogy a Szerződés teljesítési feltételeinek megváltozása esetén – a gazdasági és pénzügyi egyensúly fenntartása érdekében – a Szerződésben meghatározott díjfizetési és egyéb kötelezettségeket kiigazítják oly módon, hogy méltányosan vegye tekintetbe a Szolgáltatások teljesítésének új feltételeit.
- 6.1.4. A Szerződés kiigazítására vonatkozó javaslatot a Szolgáltató írásban közli a Megrendelővel.

## **6.2. A Szerződés megszűnése**

### **6.2.1. A Szerződés megszűnik:**

- az 1.2.1. bekezdésben meghatározott időtartam lejártával;
  - a Megrendelő általi rendkívüli felmondással;
  - a Szolgáltató általi rendkívüli felmondással;
  - lehetetlenülés miatt, ha a Szolgáltató – rajta kívül álló okból – a szükséges hőmennyiség szolgáltatására nem képes.
- 6.2.2. Tekintettel arra, hogy a Szerződés határozott időtartamra kötött, rendes felmondás útján nem szüntethető meg.
- 6.2.3. A Szolgáltató köteles a Szerződés megszűnéskor a Rendszert – megfelelően karbantartva és jó működési állapotban – a Megrendelőnek átadni, tekintetbe véve az egyes berendezések rendes elhasználódását és a rendeltetésszerű használatból fakadó elöregedést. A Felek a Rendszer átadás-átvételéről kölcsönösen egyeztetett jegyzőkönyvet vesznek fel.
- 6.2.4. Bármelyik félnek joga van a jelen Szerződést rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal felmondani, amennyiben a másik fél csődeljárás iránti kérelmet nyújt be, végelszámolást kezdeményez, vagy fizetéseképtelenségét bírósági határozat jogerősen megállapítja.

## **6.3. A Szerződés rendkívüli felmondása a Megrendelő által**

- 6.3.1. A Szolgáltatások 30 napnál hosszabb időtartamú elégtelensége esetén – amennyiben azok igazoltan a Szolgáltatónak felróható okból következnek be – a Megrendelő köteles tértivevényes ajánlott levél útján felszólítani a Szolgáltatót, hogy az ajánlott levél kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül a hibát orvosolja.
- 6.3.2. Amennyiben a 6.3.1. bekezdésben meghatározott határidő eredménytelenül telik el, a Megrendelő jogosult a Szerződést tértivevényes ajánlott levél útján azonnali hatállyal felmondani.

6.4. Ez esetben Felek megállapodnak, hogy a 6.3.2 pont esetében a Szolgáltató köteles meghíusulási kötbér jogcímén megszűnést megelőző éves alapdíjának megfelelő kárátalány összeget megfizetni.

## **6.5. A Szerződés rendkívüli felmondása a Szolgáltató által**

- 6.5.1. A Szolgáltató az alábbi esetek bármelyikének bekövetkezése esetén tértivevényes ajánlott levél útján felszólítja a Megrendelőt, hogy a kézhezvételtől számított 30 napon belül a hibát orvosolja:
- a Megrendelő 60 napot meghaladó fizetési késedelembe esik;
  - a Megrendelő nem teljesíti a jelen Szerződésben meghatározott kötelezettségeit.
- 6.5.2. Amennyiben a 6.5.1. bekezdésben meghatározott határidő eredménytelenül telik el, a Szolgáltató jogosult a Szerződést tértivevényes ajánlott levél útján felmondani.
- 6.5.3. A Megrendelő köteles a felmondás miatti megszűnést követő 30 napon belül – az egyébként esedékes és a 3.3.6. pontban rögzített díjakon felül – a Szolgáltatónak kártérítésként megfizetni a megszűnést megelőző éves alapidő összegét

## **7. Fejezet: VEGYES RENDELKEZÉSEK**

### **7.1. A munkaerő átcsábításának tilalma**

- 7.1.1. A Megrendelő – a Szolgáltató előzetes, írásos beleegyezése nélkül – nem foglalkoztathatja sem munkaviszony, sem egyéb munkavégzésre irányuló jogviszony keretében a Szolgáltatónak a Szolgáltatások elvégzése során közreműködő munkavállalóit, illetve egyéb munkavégzésre irányuló jogviszony keretében a Szolgáltatónak dolgozókat, az érintett személyek Szolgáltatóval fennálló jogviszonyának megszűnésétől számított három évig.
- 7.1.2. Abban az esetben, ha a Megrendelő megszegné a 7.1.1. bekezdésben meghatározott tilalmat, a Szolgáltató átalány jellegű kártérítésre válik jogosulttá, amelynek összege megegyezik az átcsábítással érintett személynek a Szolgáltatónál töltött utolsó teljes havi munkabére, illetve díja huszonnégyszeresével.
- 7.1.3. Jelen 7.1. pont a Szerződés megszűnésétől számított három éven keresztül hatályban marad.

### **7.2. Szellemi alkotásokhoz fűződő jogok**

- 7.2.1. A Felek rögzítik, hogy a Szolgáltató által a Szolgáltatások teljesítéséhez kapcsolódóan létrehozott, előállított vagy megrendelt rajzokhoz, tervrajzokhoz, műszaki specifikációkhoz, használati utasításokhoz, kézikönyvekhez és egyéb dokumentumokhoz kapcsolódó szerzői és egyéb jogok jogosultja a Szolgáltató.
- 7.2.2. Minden, a 7.2.1. pontba tartozó termékről Szolgáltató köteles teljes körű dokumentációt átadni Megrendelőnek, a dokumentumokon világosan feltüntetve, hogy azok jogvédett szellemi alkotások, vagy azok részét képezik.
- 7.2.3. A Szolgáltató által kifejlesztett módszerekhez és know-how-hoz kapcsolódó valamennyi jog jogosultja a Szolgáltató. A Megrendelő kifejezetten vállalja, hogy a know-how-t – ideértve a know-how létezésére vonatkozó információt is – sem részben, sem egészben nem közli semmilyen harmadik személlyel. Erre vonatkozóan az 5.4. pont rendelkezései irányadók.
- 7.2.4. Nem formálhat kizárólagos szerzői jogot a Szolgáltató azon 7.2.1. és 7.2.3. pontokban nevesített szellemi alkotásokra, amelyeket Megrendelővel közösen fejlesztett ki, ezek tekintetében a felek közösen rendelkeznek a szerzői jogokkal.

- 7.2.5. A Megrendelő hozzájárul ahhoz, hogy márkanévét és logóját a Szolgáltató felhasználja kereskedelmi dokumentumaiban, különösen az általa kidolgozott referencia-anyagokban.
- 7.2.6. Bármelyik fél a másik fél által neki továbbított bármilyen adatelemet (adat, állomány, bármilyen fajta dokumentum vagy információ) csak a másik fél írásos és előzetes engedélyével másolhat vagy használhat fel, kivéve, ha a másolás vagy felhasználás a jelen Szerződés teljesítéséhez kapcsolódik.

### **7.3. Alvállalkozók igénybevétele**

- 7.3.1. A Szolgáltatások teljesítéséhez a Szolgáltató – a Megrendelő előzetes tájékoztatása mellett – jogosult a saját választása szerinti alvállalkozókat igénybe venni.
- 7.3.2. A Szolgáltató vállalja, hogy a Megrendelő biztonsági szabályait az alvállalkozókkal is betartatja.
- 7.3.3. Az alvállalkozók teljesítéséért a Szolgáltató úgy felel a Megrendelő felé, mintha maga teljesített volna.

### **7.4. Jogok és kötelezettségek átruházása**

- 7.4.1. A jelen Szerződésben foglalt jogokat és kötelezettségeket a másik fél írásos hozzájárulása nélkül egyik fél sem ruházhatja át más személyre.
- 7.4.2. Az átruházó fél – kapcsolt vállalkozásra történő engedményezés esetén – garantálja a másik fél számára jelen Szerződés további megfelelő teljesítését, az átruházás formájától és jellegétől (apport, beolvadás, adás-vétel, stb.) függetlenül.

### **7.5. A szerződés terjedelme**

- 7.5.1. A jelen Szerződés megtestesíti a Felek által tett valamennyi kötelezettségvállalást. A Szerződés az aláírása előtt a Felek között létrejött valamennyi írásbeli és szóbeli megállapodást, valamint a bármelyik féltől származó valamennyi szerződéskötési javaslatot illetve ajánlatot hatályon kívül helyezi, és azok helyébe lép.
- 7.5.2. Egyik felet sem köti más kötelezettség, mint amelyben a Felek a jelen Szerződésben kifejezetten megállapodtak.
- 7.5.3. A jelen Szerződés bármely rendelkezésének érvénytelensége vagy végrehajthatatlansága nem érinti a Szerződés többi részének érvényességét, illetve végrehajthatóságát.
- 7.5.4. Amennyiben bármelyik fél nem él a jelen Szerződésből fakadó bármilyen jogával, az nem értelmezhető joglemondásként.

### **7.6. Kapcsolattartás**

- 7.6.1. A Felek jelen Szerződéssel kapcsolatosan egymáshoz intézett értesítései, felszólításai stb., jelen Szerződés eltérő rendelkezése hiányában vagy ellenkező írásbeli közlésig akkor tekinthetők teljesítettnek, amennyiben azt a másik Félnak a jelen Szerződésben meghatározott értesítési címére az átvételt igazolva személyesen adták át, az átadás napján, telefaxon történt megküldés esetén a szabályszerű átvétel igazolásán szereplő napon vagy ha tértivevényes ajánlott levélben küldték meg, a tértivevénnyel igazolt átvétel napján, a következő címre:

A Megrendelő részéről:

- név:
- beosztás:
- postacím:
- telefon:
- telefax:
- e-mail:

A Szolgáltató részéről:

- név:
- beosztás:
- postacím:
- telefon:
- telefax:
- e-mail:

7.6.2. A Felek kötelesek a kapcsolattartók személyében vagy adataiban bekövetkezett változást egymással haladéktalanul írásban közölni.

7.6.3. Amennyiben valamely Fél a neki szabályszerűen megcímezett tértivevényes ajánlott levél átvételét megtagadja vagy az “nem kereste” jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz, és/vagy a címzett a személyes átvételt megtagadja, a küldemény postai úton történt megküldése esetén a feladástól számított 5. (ötödik) napon, egyéb esetben az átvétel megtagadásának napján kézbesítettnek tekintendő.

7.6.4. A Felek a telefaxon vagy postai úton megküldött küldeményeket egyidejűleg másolatban a másik fél jelen szerződésben meghatározott e-mail címére is kötelesek megküldeni.

## 7.7. Korrupcióellenes klauzula.

7.7.1. A Felek kötelesek működésük során a hatályos jogszabályok szerint eljárni és céljuk, hogy a korrupcióellenes, a tisztességes piaci magatartást szabályozó, versenyjogi valamint fogyasztóvédelmi szabályoknak, továbbá az üzleti etika általánosan elfogadott szabályainak megfeleljenek, a szerződés megkötése és teljesítése során ezeknek megfelelően járnak el.

7.7.2. A Felek kijelentik, hogy a szerződés megkötését megelőző tárgyalásokat, a szerződés feltételeinek kialakítását és a szerződésen alapuló vagy annak teljesítése során tanúsított bármely üzleti vagy egyéb magatartást sem közvetlenül, sem közvetetten nem befolyásolta és befolyásolja a Felek, a Felek képviselője, megbízottja vagy velük bármilyen módon és formában kapcsolatban álló harmadik személyek részére történő értékkel bíró dolog átadása vagy átadásának ígérete, valamint bármilyen anyagi vagy személyes előny nyújtása vagy annak ígérete.

## 7.8. Nyilatkozási jogosultság

Felek kijelentik, hogy jelen szerződés aláírására jogosultak, az ehhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkeznek, a szükséges tulajdonosi és szervezeti döntéseket meghozták.

## 7.9. Vita rendezése

- 7.9.1. Megrendelő és a Szolgáltató mindent megtesznek annak érdekében, hogy a Szerződés alapján vagy azzal kapcsolatban közöttük keletkező bármilyen nézeteltérést vagy vitát egyeztetéses úton, közvetlen tárgyalások során oldjanak meg. Az első tárgyalást egyik fél sem utasíthatja el.
- 7.9.2. Jelen szerződéssel kapcsolatos minden vitás kérdést a Felek elsősorban békés úton, egyeztetéssel kísérelnek megoldani. Amennyiben a kialakult vita békés rendezése az egyeztetés során meghiúsul, úgy a Felek kötelezik magukat, hogy a bírósági eljárást a Polgári Perrendtartás 36.§ (2) bekezdése alapján az ügyletkötés helye szerinti bíróság előtt indítsák meg.
- 7.9.3. A jelen Szerződésben nem vagy nem kielégítően szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései az irányadók.

A Felek a megkötött előszerződés alapján jelen szerződést visszamenőlegesen, 2012. február 01. hatállyal köti meg.

A jelen Szerződést a Felek – elolvasás és értelmezés után – mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

Budapest, 2012. december 20.

 Fekete Csaba  
Vezérigazgató

Fővárosi Állat- és Növénykert  
Megrendelő



FŐTÁV-BGYH Konzorcium képviselőjében  
Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen  
Működő Részvénytársaság  
Szolgáltató

Budapesti Távhőszolgáltató  
Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság  
1.



---

## MELLÉKLETEK

- |                  |  |
|------------------|--|
| 1. sz. melléklet | Az Üzemviteli Megállapodás                     |
| 2. sz. melléklet | A Szolgáltató karbantartási terve              |
| 3. sz. melléklet | A Szolgáltató biztosítási kötvényének másolata |
| 4. sz. melléklet | Az üzemeltetés határai                         |
| 5. sz. melléklet | Helyszínrajz                                   |
| 6. melléklet     | FÁNK FŐTÁV díjképzés                           |

## ÜZEMVITELI MEGÁLLAPODÁS (a továbbiakban: **Megállapodás**)

Amely létrejött egyrészről a **FŐTÁV-BGYH Konzorcium** (képviseli: Budapesti Távhőszolgáltatási Zártkörűen Működő Részvénytársaság, székhely: 1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31.) továbbiakban: **Szolgáltató**,

másrészről a

Főtáv Zrt.-vel Hővásárlási Szerződést (a továbbiakban: **Szerződés**) kötött **Felhasználó**:

Megnevezése: **Fővárosi Állat- és Növénykert**

Felhasználási hely címe: 1146 Budapest, Állatkerti körút 6-12.

között.

### 1. A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

A Szerződés 1.1.3 pontja szerinti szolgáltatások kielégítésével kapcsolatos együttműködés szabályozása.

### 2. A FELEK KÖTELEZETTSÉGEI ÉS JOGAI

2.1 A Szerződés 1.1.3. pontjában rögzítettek alapján Szolgáltató feladata, hogy az 1.1.5 pontjában meghatározott helyiségek hőellátásáról, valamint az Energetikai Rendszer üzemképes állapotban tartásáról, működéséről és karbantartásáról folyamatosan gondoskodjon, a szolgáltatás teljesítését akadályozó és tudomására jutott hiba elhárítását elvégezze.

2.2 Felhasználó köteles Szolgáltatót az Energetikai Rendszerrel kapcsolatban minden olyan dokumentációval, információval, adattal és hozzáféréssel haladéktalanul ellátni, mely szerződésszerű teljesítéséhez szükséges. Az ebben bekövetkező késedelem esetén a teljesítési határidő az e késedelemmel megegyező időtartammal meghosszabbodik.

2.3 Felek kötelesek egymást minden, a jelen Megállapodás teljesítése szempontjából jelentős tényről és körülményről kellő időben értesíteni. Az értesítés elmulasztásából eredő károkért a mulasztó fél felelősséggel tartozik.

2.4 Felhasználó jogosult a Szolgáltató munkájának minőségét ellenőrizni. Amennyiben az ellenőrzés kapcsán szabálytalanságot vél felfedezni, haladéktalanul köteles erre Szolgáltató figyelmét felhívni. Az ellenőrzést úgy kell megvalósítani, hogy az a Szolgáltató munkavégzését indokolatlanul ne akadályozza, ne hátráltassa, illetve ne nehezítse el.

2.5 A Felhasználó lehetővé teszi, hogy az Energetikai rendszer egyes részeit magába foglaló helyiségekbe Szolgáltató munkavállalói fényképes igazolvány felmutatásával mindenkor zavartalanul bejuthassanak.

### 3. HŐSZOLGÁLTATÁSSAL KAPCSOLATOS ÜZEMVITELI FELADATOK

3.1 Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a Fürdő biztosítja a lehetőséget a hőtermálvízből való kivonására, úgy ezt a hőenergiát átadja Felhasználó részére.

3.2 A hőszolgáltatás szüneteltetése, ill. korlátozása a Szerződés 2.1.12 pontja szerint:

Ha a hőenergia átadása a Fürdő üzemeltetése (fürdőtechnológiai ok) vagy fűtési időszakban a Fürdőben levő helyiségek fűtési igénye miatt nem, vagy a normál üzemi állapothoz képest csak alacsonyabb hőfokon lehetséges, erről a Szolgáltató lehető legrövidebb időn belül köteles a Felhasználót tájékoztatni.

- A hőenergia átadása fürdőtechnológiai okokból az alábbiak miatt szünetelhet:
  - A Fürdőben elhelyezett frekvenciaváltós fő ellátó szivattyúja meghibásodik. A hőszolgáltatás szünetel, amíg tartalék szivattyút üzembe nem helyez a Fürdő.
  - A II. sz. termál kút és az 500 m<sup>3</sup>-es tározók közötti csőszakasz meghibásodik.
  - A termálvíz főosztó és az indirekt fűtési hőcserélők közötti csőszakasz meghibásodik.
- A Felek a hőszolgáltatás szünetelését, illetve korlátozását a Fürdőben lévő helyiségek fűtési igénye miatti esetet az alábbiak szerint határozzák meg:
  - Rendkívüli, tartós hideg időjárás esetén (- 20°C) az átadandó termálvíz hőfoka 60 °C alá süllyedhet.

A hőszolgáltatás szünetelése, illetve korlátozása a fentiekén túl továbbá:

- A termálvíz adó hévízkút vízhozamának csökkenése, illetőleg változása esetén, összhangban a vízügyről szóló 1995. évi LVII. tv. 15.§ foglaltakkal. Ezen esemény bekövetkeztéről a Szolgáltató haladéktalanul köteles a Felhasználót tájékoztatni.
- Jelen Megállapodás 4.7 és 4.9 pontjában rögzített terv szerinti, illetve váratlan meghibásodás miatt végzett karbantartási, illetve hibaelhárítási munkálatok esetén.

#### **4. AZ ENERGETIKAI RENDSZERREL KAPCSOLATOS ÜZEMVITELI, KARBANTARTÁSI ÉS HIBAEELHÁRÍTÁSI FELADATOK**

4.1 A Felhasználó feladata, hogy a tulajdonában lévő Fűtési Rendszer üzemképes állapotban tartásáról (felújításáról, karbantartásáról) és működéséről folyamatosan gondoskodjon.

A Felhasználó feladata továbbá, hogy a tulajdonában lévő Informatikai Rendszer Szolgáltató szerződés szerinti teljesítésére kihatással lévő elemeinek folyamatos üzeméről, karbantartásáról, hibáinak elhárításáról saját költségén folyamatosan gondoskodjon.

Felhasználó tudomásul veszi, hogy Szolgáltató a Szerződésben vállalt szolgáltatási kötelezettségének csak a Fűtési Rendszer üzemkész állapota, és az Informatikai Rendszer Távfelügyeleti Rendszerrel kapcsolatban lévő, Felhasználó felelősségi körébe eső elemeinek működőképessége esetén tud eleget tenni.

Amennyiben a Fűtési Rendszer, vagy a Felhasználó Informatikai Rendszerének meghibásodása miatt a Szerződés szerinti hőszolgáltatásban kiesés vagy korlátozás áll be, Szolgáltatót ezért felelősség nem terheli.

4.2 Szolgáltató az Energetikai Rendszer üzemeltetését Felhasználó Informatikai Rendszerét igénybe véve, Távfelügyeleti Rendszerben látja el.

Felhasználó az alábbi feladatok elvégzésére köteles:

- az adatátviteli hálózat folyamatos üzemben tartása
- Szolgáltató részére a rendszerhez való hozzáférés folyamatos biztosítása.

Szolgáltató az alábbi feladatok elvégzésére köteles:

- a szerver folyamatos üzemeltetése, szükség szerinti újraindítása, valamint a mérési adatok folyamatos tárolása, archiválása.

4.3 Szolgáltató az alábbi üzemviteli, karbantartási és hibaelhárítási feladatok elvégzését végzi:

- a 4. számú mellékletben feltüntetett újonnan beépített berendezések üzemviteli felügyelete,
- A Távfelügyeleti Rendszer hardver- és szoftverelemeinek üzemeltetése
- A Távfelügyeleti rendszer Szolgáltató felelősségi körébe eső hibájának észlelése esetén történő – szükség esetén helyszíni - beavatkozás
- napi 24 órában hálózati riasztások figyelése,
- hibajelzés esetén diagnosztika a megfelelő szakemberekkel, és szükség esetén helyszíni beavatkozás,
- a folyamatos üzem felügyelése, az üzemvitel optimalizálása, a hatékonyság és a termálvízből kinyerhető hő felhasználásának maximalizálása érdekében,
- DDC-k, Pc-k riasztásainak figyelése, hiba esetén a megfelelő intézkedések megtétele a hiba kijavítására,
- kapcsolattartás a hálózati szolgáltatóval,
- heti jelentés készítése Felhasználó részére a problémákról és hibákról.

4.4 Az Energetikai Rendszer vezetékhálózatának üzemeltetéséhez szükséges feltöltöttség biztosítása vízfolyás esetén automata rendszer segítségével történik. Ennek ellenőrzése, üzemének biztosítása és a központi légtelenítés elvégzése Szolgáltató feladata.

4.5 Az Energetikai Rendszer részét képező távvezeték hálózatának ürítése és töltése Szolgáltató kizárólagos joga. Felek között létrejött Szerződés keretei között évente 4 ürítés-töltés elvégzése térítésmentesen történik. A vezetékekben folyó víz kezeléséhez szükséges adalékanyagok biztosításáról egyebekben Felhasználó gondoskodik.

4.6 Szolgáltató az Energetikai Rendszeren a Szerződés 2.3.1 pontjában rögzített karbantartási munkálatokon túlmenően, a 2.1.4 pontban meghatározott fűtési időnyen kívül, évente egyszer terv szerinti karbantartási munkát végez, amelynek időpontjáról Felhasználóval történő előzetes egyeztetés után dönt. A karbantartási munka megkezdésének és várható befejezésének időpontjáról köteles Felhasználót nyolc (8) nappal korábban írásban tájékoztatni. A tájékoztatási kötelezettség Felhasználóra is vonatkozik abban az esetben, ha a Fővárosi Növény- és Állatkert területén olyan munkálatokat végez, amely kihatással lehet Szolgáltató szerződés szerű teljesítésére.

4.7 Felek az általuk észlelt és a szolgáltatás teljesítését akadályozó hibák fellépéséről kötelesek egymást azonnal tájékoztatni. A hibaelhárításra és javításra vonatkozó rendelkezéseket a Szerződés 2.4 pontja tartalmazza. Amennyiben a hiba jellege meghaladja a Szerződés 2.4.6 pontjában meghatározott hibaelhárítási szolgáltatás keretét, Szolgáltató a szolgáltatási szint elégséges működését visszaállítja, és a következő munkanapon ajánlatot tesz az eredeti állapot visszaállításához szükséges munka jellegére és árára. Amennyiben Felhasználó a szükséges javítási munkát Szolgáltatóval vagy mással 3 munkanapon belül nem végezteti el, úgy a rendszer nem rendeltetés szerű működéséből fakadó következményekért Felhasználó felel. A hiba észlelésének tényét, a hibaelhárítás menetét az Üzemi Naplóba rögzíteni kell, Kapcsolattartó pedig igazolja azt.

4.8 Váratlan meghibásodás miatt szükséges munkát a felek - egymás egyidejű írásbeli értesítése mellett - a lehető legrövidebb időn belül végzik el. A felek a munkálatok lehető legrövidebb időn belüli elvégzése érdekében minden tőlük elvárható együttműködést, információt és segítséget megadnak egymásnak.

4.9 Fentiek a 3 és 4 pontok szerinti értesítési kötelezettség teljesítése esetén a Felek a hőszolgáltatás szüneteltetéséből, vagy a hővételezési szünetből eredő káruk megtérítését egymástól nem követelhetik.

## 5. KAPCSOLATTARTÁS

5.1 Szolgáltatással kapcsolatos illetékes Régió (műszaki kérdésekben):

**FŐTÁV Zrt. Észak-budapesti Szolgáltatási Régiója**

címe: 1139 Budapest, Béke út 139.  
telefonszáma: 40/200-108

## 6. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

6.1 A jelen Megállapodás időtartama megegyezik a Szolgáltató és a Felhasználó között létrejött Hővásárlási Szerződés hatályának időtartamával, és annak elválaszthatatlan mellékletét képezi.

A Felek a jelen megállapodást kölcsönös átolvasás és értelmezés után akaratukkal mindenben megegyezőnek jelentik ki, és az alulírott helyen és időben jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2012. december 20.

 Fekete Csaba  
Vezérigazgató

Szolgáltató

Budapesti Távhőszolgáltató  
Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság  
1.

Felhasználó



## **A Szolgáltató karbantartási terve**

A hőközpontokban végzendő karbantartási munkálatokat a mindenkori vállalati stratégia elveivel összhangban kell végezni. A karbantartási munkálatok során egyes részegységek funkcionalitásának visszaállítása, megelőző javítása történik. A karbantartási munkálatok jelentős részét előre tervezetten kell végezni, de óhatatlanul előfordulnak előre nem látható javítási, karbantartási feladatok is. Fontos, hogy a karbantartás, javítás során alkalmazott eljárás, megoldás, valamint a ráfordítás mértéke arányban álljon a berendezés csoport hátralévő élettartalmával. Az alkalmazott eljárások, megoldások feleljenek meg a hatályos előírásoknak. Minden tevékenységet a HÚN-ban naplóba és a Pda készülékenbe kell adminisztrálni. Fontos, hogy a szigetelések bontását mindig az érvényes 2-10-04 utasítás szerint kell végezni!

### **1. Szerelvény cserék**

Elzáró és szabályozó szerelvények cseréje. (Golyóscsap, szelep, motoros-szelep, tolózár, nyomásmérő, stb.)

A hiba megállapítása történhet:

- szemrevételezéssel
- kizárással-ürítéssel
- felülvizsgálattal
- egyéb módon (pl.: üzemviteli adatokból következtetve)

Szerelvény cserék munkafolyamata:

- kizárás, ürítés
- fesztelenítés, visszahűtés
- elektromos kikötés (motoros-szelep esetében)
- szerelvény cseréje
- elektromos bekötés (motoros-szelep esetében)
- beszabályozás (pl: bypass szelepeknél)
- visszanyitás, ellenőrzés

Egyéb munkálatok:

- szigetelés bontása, majd visszaépítése.
- elektromos kikötés-visszakötés (pl: motoros-szelep)

A szerelvény cserét a munka bonyolultságától, a szerelvény nagyságától és a csere sürgősségétől függően a munkavédelmi előírások betartása mellett a munkahelyi vezető által meghatározott létszámú és összetételű szerelőcsapat végzi el.

### **2. Szűrők, visszacsapó-szelepek tisztítása**

A szűrők eltömődése nyomásproblémákat, vízmennyiség csökkenését, valamint cirkulációs gondokat okozhatnak.

A visszacsapó szelepek meghibásodása cirkulációs gondokhoz, valamint vízbetöréses hibákhoz vezetnek.

A hibaelhárítás mindkét esetben nem csak cserével lehetséges, hanem (amennyiben még megfelelő állapotú a szerelvény) tisztítással is.

A hiba megállapítása történhet:

- kizárással-ürítéssel
- felülvizsgálattal, nyomásesés ellenőrzésével
- egyéb módon (pl: üzemviteli adatokból következtetve)

Szerelvények tisztításának munkafolyamata:

- kizárás, ürítés
- fesztelenítés, (visszahútés)
- szerelvény szétszerelése
- szűrő kivétele, mosása / visszacsapó kimosása, vízkötelenítése
- szűrő visszahelyezése a házba / visszacsapó visszaszerelése
- visszanyitás, ellenőrzés

### 3. Hőcserélők tisztítása

A lemezes hőcserélőknél szükség van időnként tisztításra. A forrasztott hőcserélőket vegyszeres mosatással lehet tisztítani, a szerelt lemezes hőcserélőkben összegyűlt lerakódások viszont mechanikai tisztítással távolíthatók el.

A tisztítás szükségességének megállapítása lehet:

- felülvizsgálattal (nyomáskülönbség ellenőrzése)
- egyéb módon (pl: üzemviteli tapasztalatokból következtetve)

A munkamenete a következő:

- hőcserélő kizárása, ürítése mindkét oldalon, méretvétel a szorító csavaroknál
- szorítócsavarok meglazítása
- hátlap levétele
- lemezek kiemelése (a gumitömítésre fokozottan vigyázva)
- lemezek letisztítása (mosatással, illetve szükség szerint mechanikai úton)
- lemezek visszahelyezése, a tönkrement gumitömítések esetleges cseréjével
- hátlap visszahelyezése
- szorítócsavarok meghúzása a hőcserélő technológiai utasításban szereplő adatokkal
- tömörségi vizsgálat (a helyi adottságok figyelembe vételével)
- visszanyitás, ellenőrzés

### 4. Szivattyúk, elektromos beavatkozó eszközök javítása, cseréje

Amennyiben az üzemi paraméterek, vagy váratlan meghibásodás alapján felmerül a beépített szivattyúk vagy elektromos hajtású beavatkozó szerkezetek javításának szükségessége, úgy a helyszínen mérlegelni kell, hogy a javítás szakszerűen elvégezhető-e a rendelkezésre álló körülmények között. Mérlegelendő a javításra rendelkezésre álló idő is, mivel az esetek nagy többségében nincs a beépített berendezéseknek meleg tartaléka.

Ha a javítás elvégezhető az alábbi lépéseket kell elvégezni.

- az eszköz áramtalanítása, elektromos kikötése.
- az eszköz mechanikus kizárása, nyomásmentesítése és ürítése.
- az eszköz javítása.
- a csőcsatlakozások tömítő felületeinek tisztítása
- az eszköz visszaszerelése
- elektromos bekötés
- töltés és nyomás alá helyezés, összenyitás a csőhálózattal.

- üzembe helyezés.

Ha a javítás a helyszínen nem végezhető el a kiszertelt eszköz helyére az üzemeltetési igények függvényében egyenértékű cseredarabot kell beépíteni, majd a kiszertelt eszközt javíttatás céljából raktárra kell vételezni. Amennyiben a kiszertelt eszközzel egyenértékű cseredarab nem áll rendelkezésre, úgy a vállalati biztonsági készletből kell kiemelni csere eszközt, mely az eredeti berendezést a javítás idejére helyettesíteni képes. Az eredeti berendezést javítás után a korábbi beépítési helyére vissza kell építeni, valamint a helyettesítő eszközt a biztonsági készletbe vissza kell helyezni.

## **5. Csővezetékek javítása, cseréje**

Csővezeték lyukadásának gyorsjavítására szolgál a GEBO szorítóbilincs. Alkalmazására rendkívüli, előre nem látható meghibásodások esetén kerülhet sor a hibás vezeték szakasz cseréjéig. Fontos hangsúlyozni, hogy a megoldás ideiglenes jellegű javításnak tekinthető csak, ezért törekedni kell hiba okának feltárására és a feltár okok ismeretében a szakszerű javításra, mely általában a sérült szakasz cseréjét jelenti.

A javítás, illetve csere lépései:

- a. csőszakasz kizárása
- b. szigetelés bontása
- c. szorító bilincs felhelyezése és rögzítése (amennyiben ez elegendő akkor a következő lépés az i. pont, ha nem a folyamat folytatódik a d. irányába)
- d. csővezeték megbontása bontható kötésnél, vagy szétvágása
- e. esetleges függesztések lekötése
- f. hibás csővezeték kibontása
- g. új csővezeték visszaépítése
- h. függesztések visszaépítése
- i. töltés, ellenőrzés
- j. visszanyitás
- k. szigetelés visszahelyezése

**6. Feladatok gyakoriságát összefoglaló tábla**

HAVONTA	FÉLÉVENTE	ÉVENTE
Általános ellenőrzés a technológiai utasítás szerint	Szűrők tisztítása	Zárt tágulási tartályok lepróbálása, Nyitott tágulást tartály, túlfolyó vezeték ellenőrzése.
Hőközpont állagmegóvás	Erőátvitel, világítás, szabályozó elektronikák ellenőrzése	Elektromos berendezések áramfelvételének ellenőrzése
Elektromos berendezések kötéseinek ellenőrzése portalanítás	Elektromos mérők tervszerű leolvasása	Hőcserélők ellenőrzése tömörségi vizsgálata ürítéssel
Hőfogadók ellenőrzése	Áram - védőkapcsolók ellenőrzése	3-6 éves elektromos ÉV. szerelői ellenőrzés
	Biztonsági berendezések ellenőrzése	Nyomáspróba a hkp-ban

## Tartalom

1. Szerelvény cserék.....	1
2. Szűrők, visszacsapószelepek tisztítása.....	1
3. Hőcserélők tisztítása .....	2
4. Szivattyúk, elektromos beavatkozó eszközök javítása, cseréje.....	2
5. Csővezetékek javítása, cseréje .....	3
6. Feladatok gyakoriságát összefoglaló tábla .....	4

## Biztosítási Fedezetigazolás

1. Az \_\_\_\_\_ ezúton igazolja, hogy a Budapesti Távhőszolgáltató Zrt. (1116 Budapest, Kalotaszegi út 31.) Társaságunknál érvényes biztosítási fedezettel rendelkezik az alábbiak szerint:

Biztosító:

Szerződő: Budapesti Távhőszolgáltató Zrt.  
Cím: 1116 Budapest, Kalotaszegi út 31.

Biztosított: Budapesti Távhőszolgáltató Zrt.  
Cím: 1116 Budapest, Kalotaszegi út 31.

Biztosítás tartama: határozott

Kockázatviselés kezdete: 2012.04.01

Kockázatviselés vége: 2013.03.31

### 2.1. VAGYONBIZTOSÍTÁSOK

#### 2.1.1. All Risk vagyonbiztosítás:

**Biztosítási feltételek, záradékok, kizárások és megkötések, ügyfél-tájékoztatók:**

Vagyonbiztosítások - Általános biztosítási feltételei (AHE-43140/2)

Ügyfél-tájékoztató a vagyonbiztosítások általános biztosítási feltételeiről (AHE-43141/1)

(J88) Kárrendezési okiratok záradék a vállalati vagyonbiztosítási termékekhez – (AHE-43261)

All Risks vagyonbiztosítási feltételek (AHE-11905/5)

Ügyfél-tájékoztató a vállalati vagyonbiztosításokról (AHE-43142/1)

A betöréses lopás és rablás eseteire szóló vagyonvédelmi szabályzat (AHE-11899/3)

**Kiegészítő feltételek és záradékok:**

Üvegtörés kár kiegészítő biztosítás (AHE-11868/4)

Az épület szerkezetileg beépített üvegezésére, speciális és más üvegtípusokra is (minden típusú és méretű üvegre), valamint az üvegfelületen lévő felíratra, fóliára, vonatkozik.

(I24) Jégverés és hőnyomás kiegészítő biztosítás (AHE-11987)

(I23) Betöréses lopás és rablás kiegészítő biztosítás (AHE-11986)

(G19) Küldöttrablás kiegészítő biztosítás (AHE-11901/3)

(J21) Vandalizmus által okozott kár kiegészítő biztosítása (AHE-11786/3)

(I03) A villámcsapás másodlagos hatása elektromos gépekben és berendezésekben (AHE-11782/4)

(I16) Átviteli és elosztó rendszerek kizárása (AHE-11791/2)

**Vagyonvédelmi intézkedések:**

A betöréses lopás és rablás eseteire szóló vagyonvédelmi szabályzatban (AHE-11899/3) leírtak szerint,

**Költségtérítés:** A biztosítási eseménnyel okozati összefüggésben lévő kárenyhítési, mentési, bontási, takarítási költségek, az ideiglenes helyreállítás indokolt költségei, közmü, közüzem, közút helyreállítása, valamint a kárenyhítés indokoltan felmerülő költségei abban az esetben is, amennyiben azok nem vezettek eredményre.

#### Kockázatviselés helye, biztosított vagyontárgyak, értékelési mód, biztosítási összegek:

##### **Biztosítási Összeg\***

Ingtatlan	10 801 896 000 Ft	újraépítési érték
Műszaki berendezések, gépek	1 490 589 000 Ft	beszerzési érték

Egyéb berendezések, felszerelések	306 227 000 Ft	beszerzési érték
Hőtechnikai berendezés	4 610 579 000 Ft	beszerzési érték
Hőfogadó berendezés	30 248 678 000 Ft	beszerzési érték
Képzőművészeti alkotások	1 720 000 Ft	beszerzési érték
Készletek	444 284 000 Ft	beszerzési érték
Egyéb tárgyi eszközök	1 466 132 000 Ft	
Készpénz	16 000 000 Ft	csúcserték
<b>Összesen:</b>	<b>49 386 105 000 Ft</b>	

\*A kockázatviselési helyek és a biztosítási összeg bontását jelen szerződés 1. számú melléklete (Telephelyi adatközlő) tartalmazza

A biztosítási összegek tartalmazzák minden olyan vagyontárgy értékét, amely a kockázatviselés helyén a biztosított vagyoncsoportba tartoznak, de nem tartalmazzák azon vagyontárgyak értékét, amelyek a vonatkozó biztosítási feltételek szerint nem biztosítottak vagy nem biztosíthatóak.

**Kártérítési limit(ek) a biztosítási összegben belül káreseményenként és biztosítási időszakonként és Önrészesedés, mely minden esetben levonásos és káreseményenként értendő:**

**Az összes kockázatra vonatkozó kártérítési limit: 8 500 000 000 Ft / kár / év**

**Általános önrészesedés: 500 000 Ft / kár**

Kockázatok	Szublímít	Önrészesedés
FLEXA:	8 500 000 000 Ft / kár	500 000 Ft / kár
Hőtechnikai berendezésekben keletkezett tűz:	1 500 000 000 Ft / kár	500 000 Ft / kár
Földrengés:	8 500 000 000 Ft / kár	500 000 Ft / kár
Földmozgás, ismeretlen üreg beomlása, árvíz, belvíz:	400 000 000 Ft / kár	500 000 Ft / kár
Villámcsapás másodlagos hatása:	200 000 000 Ft / kár/év	500 000 Ft / kár
Vihar, felhőszakadás, jégverés, hőnyomás, ismeretlen földi járművek ütközése:	400 000 000 Ft / kár	500 000 Ft / kár
Vízvezeték-törés, bérelt épületek vízvezetékeinek törése:	400 000 000 Ft / kár/év	50 000 Ft / kár
Technológiai csővezetékek törése:	200 000 000 Ft / kár	50 000 Ft / kár
Betöréses lopás, rablás*:	5 000 000 Ft / kár	50 000 Ft / kár
	10 000 000 Ft / év	
Vandalizmus:	5 000 000 Ft / kár	10 000 Ft / kár
	10 000 000 Ft / év	
Küldöttrablás:	2 000 000 Ft / kár/év	nincs önrész / kár
Üvegbiztosítás:	500 000 Ft / kár/év	nincs önrész / kár
Költségtérítés:	200 000 000 Ft / kár/év	nincs önrész / kár

\*készpénz esetében a biztosítási összeg a telephelyi vagyonközlő szerint

### **Opció Kiegészítő fedezet**

**Opció jogával Megrendelő a szerződés hatálybalépésétől számított 90 napig élhet**

Kiegészítő kockázat a zárt társasházakban található, nem külön zárt helyiségekben található fixen rögzített vagyontárgyak ellopása és a közterületeken található (nem zárt területen lévő) aknafedelek ellopása nyomán keletkezett károk fedezetbe vonása az alábbi kártérítési limittel:

200.000,- Ft/kár és 2.000.000,- Ft/év,  
önrészesedés (levonásos): 20.000,- Ft/kár

Éves alap díjtétel:	0,230 %
Éves alapbiztosítási díj:	11 358 804 Ft/év
+ üvegtörés biztosítás:	100 000 Ft/év
+ Opció kiegészítő fedezet	350 000 Ft/év
<b>Éves biztosítási díj mindösszesen:</b>	<b>11 808 804 Ft/év</b>

### **2.1.2. Csővezetékek biztosítása**

**Biztosítási feltételek, záradékok, kizárások és megkötések, ügyfél-tájékoztatók:**

Vagyonbiztosítások - Általános biztosítási feltételei (AHE-43140/2)  
Ügyfél-tájékoztató a vagyonbiztosítások általános biztosítási feltételeiről (AHE-43141/1)  
(J88) Kárrendezési okiratok záradék a vállalati vagyonbiztosítási termékekhez – (AHE-43261)  
Tűz- és elemi kár biztosítás különös biztosítási feltételek (AHE-11912/7)  
Ügyfél-tájékoztató a vállalati vagyonbiztosításokról (AHE-43142/1)

Kiegészítő feltételek és záradékok:

Természeti elemi károk kiegészítő biztosítás (AHE-11902/3)  
Földrengéskár kiegészítő biztosítás (AHE-11903/3)  
Légi járművek és ismeretlen földi járművek által okozott károk kiegészítő biztosítása (AHE-11911/3)  
(I16) Átviteli és elosztó rendszerek kizárása (AHE-11791/2)

A jelen pontban biztosított csövezeték-hálózatot a Biztosító nem tekinti Átviteli és elosztó rendszernek, így az I16 (AHE-11791/2) kizárást ezen vagyonelemekre nem alkalmazza.

Költségtérítés: A biztosítási eseménnyel okozati összefüggésben lévő kárenyhítési, mentési, bontási, takarítási költségek, az ideiglenes helyreállítás indokolt költségei, közmű, közüzem, közút helyreállítása, valamint a kárenyhítés indokoltan felmerülő költségei abban az esetben is, amennyiben azok nem vezettek eredményre.

**Biztosított kockázatok:** Légi járművek által okozott károk, földrengés, földmozgás, költségtérítés

**Biztosítási összeg:**

Föld alatti vezetékek	39 320 411 000 Ft
Föld feletti vezetékek	0 Ft
<u>Költségtérítés:</u>	<u>50 000 000 Ft</u>
<b>Összesen:</b>	<b>39 370 411 000 Ft</b>

A biztosítási összegek tartalmazzák minden olyan vagyontárgy értékét, amely a kockázatviselés helyén a biztosított vagyoncsoportba tartoznak, de nem tartalmazzák azon vagyontárgyak értékét, amelyek a vonatkozó biztosítási feltételek szerint nem biztosítottak vagy nem biztosíthatóak.

**Kártérítési limit:** 100 000 000 Ft / kár / év

**Általános önrészesedés:** 500 000 Ft / kár

**Éves díjtétel:** 0,02 ‰  
**Éves biztosítási díj:** 787 408 Ft/év

**2.1.3. Elektronikus berendezések és számítógépek biztosítása:**

**Biztosítási feltételek, záradékok, kizárások és megkötések, ügyfél-tájékoztatók:**

Vagyonbiztosítások - Általános biztosítási feltételei (AHE-43140/2)  
Ügyfél-tájékoztató a vagyonbiztosítások általános biztosítási feltételeiről (AHE-43141/1)  
Elektronikus berendezések összkockázatú biztosítása különös biztosítási feltételek (AHE-12215/5)  
Elektronikus berendezések összkockázatú biztosítása ügyfél-tájékoztató (AHE-11953/4)  
(J88) Kárrendezési okiratok záradék a vállalati vagyonbiztosítási termékekhez – (AHE-43261)

**Kiegészítő feltételek, záradékok:**

(ITV) Túlfeszültség, villámcsapás másodlagos hatása - Kiegészítő biztosítás (AHE-12239)  
(IHE) Hordozható elektronikus eszközök telephelyen kívüli összkockázatú kiterjesztett biztosítása  
Kiegészítő biztosítás (AHE-12242)  
(IET) Elektronikus eszközök törés kára - Kiegészítő biztosítás (AHE-12241)  
Területi hatály kiterjesztése: a Biztosító megtéríti a számítástechnikai eszközök és alkatrészeik kárait és a felmerült költségtérítéseket az alapbiztosításban nevesített biztosítási eseményekre Magyarország területére.  
(IAK) Adathordozók adatok károsodása - Kiegészítő biztosítás (AHE-12245)  
(I23) Betöréses lopás és rablás - Kiegészítő biztosítás (AHE-11986/1)  
A betöréses lopás és rablás eseteire szóló vagyonvédelmi szabályzat (AHE-11899/3)  
(J21) Vandalizmus által okozott kár - Kiegészítő biztosítása (AHE-11786/3)  
(I16) Átviteli és elosztó rendszerek kizárása (AHE-11791/2)

Vagyonvédelmi intézkedések:

A betöréses lopás és rablás eseteire szóló vagyonvédelmi szabályzatban (AHE-11899/3) leírtak szerint,

Költségtérítés:

A biztosítási eseménnyel okozati összefüggésben lévő kárenyhítési, mentési, bontási, takarítási költségek, az ideiglenes helyreállítás indokolt költségei, közmű, közüzem, közút helyreállítása, valamint a kárenyhítés indokoltan felmerülő költségei abban az esetben is, amennyiben azok nem vezettek eredményre.

**Többletköltségek:**

Jelen záradék értelmében a szerződés szabályzatának, egyéb feltételeinek, kizárásainak és záradékainak változatlan érvényben hagyása mellett a biztosító – a biztosítási szerződésben meghatározott kártérítési limitig - megtéríti a biztosított vagyontárgyak helyreállítása során felmerült olyan indokolt, a káresemény előtti, normál körülmények között szokásos költségeken túlmenően felmerült többletköltségeket, melyek azt a célt szolgálják, hogy a meghatározott fedezeti tartam alatt ugyanazokat a szolgáltatásokat tudja biztosítani, mint a káresemény előtt. Ezek az alábbiak lehetnek:

idegen tulajdonú vagyontárgyak használata, bérlete; helyettesítő berendezések költsége; eltérő munkafolyamatok és termelési rendszerek alkalmazása; külső szolgáltatások igénybevétele; pótlólagos személyi ráfordítások.

A fenti többletköltségeket a biztosító csak abban az esetben téríti, ha a dologi kárra a kártérítést fizet.

Jelen záradék alapján nem téríti meg a biztosító

- a dologi kár helyreállításával kapcsolatos költségeket
- a tevékenység szüneteléséből vagy csökkenéséből származó haszon és jövedelem kiesést,
- az olyan közvetett, vagy közvetlen károkat, melyek olyan javakban keletkeztek, amelyekről feltételezhető, hogy más biztosítással fedezet alatt állnak,
- azokat a kiadásokat, melyek egyéb anyagi javak vásárlásával, építésével vagy kicserélésével merültek fel, kivéve ha ez kifejezetten azért történt, hogy a jelen szerződés által fedezett veszteségeket csökkentsék; ebben az esetben a ténylegesen megtakarított többletköltségek mértékéig.

A többletköltség fedezeti tartama: 1 hónap

**Fedezet:**

Elektronikus berendezések All Risks biztosítása

*beleértve, de nem korlátozva az alábbi kockázatokra: tűz, elemi kár, villámcsapás, villámcsapás másodlagos hatása, robbanás, árvíz, vihar, elöntés, bármilyen víz vagy nedvesség hatásai; betöréses lopás, rablás, vandalizmus, elektromos energia közvetlen hatásai (rövidzárlat, földzárlat, átvétel, átütés, áramerősség túlzott megnövekedése, túlfeszültség); külső események mechanikus hatásai (leesés, ütközés, lökés, idegen tárgyak akadályozása)*

**Kiegészítő fedezet:**

idegen tulajdonú vagyontárgyak használata, bérlete; helyettesítő berendezések költsége; eltérő munkafolyamatok és termelési rendszerek alkalmazása; külső szolgáltatások igénybevétele; pótlólagos személyi ráfordítások

Az alapfedezet alapján térülő károk esetében az adathordozók újratelepítési, beszerzési, előállítási költségei; az adatok tetszőleges adathordozóról (dokumentációból) történő ismételt bevitelének, beszerzésének költsége, beszerzésének költsége, az adathordozó helyreállításának és az adatmentésnek a költsége.

**Többletköltségekre, Adathordozók és adatvesztés biztosítás esetében:**

Együttes biztosítási összeg: 20.000.000,- Ft

Önrészesedés (levonásos): 10%, de minimum 50.000,- Ft/kár

Általános önrészesedés (levonásos): 10 000 Ft / kár

**Kockázatviselési hely:** jelen szerződés 1. számú melléklete (Telephelyi adatközlő) szerint, a mobil eszközök tekintetében: Magyarország

**Biztosítási összeg**

Számítástechnikai és irodatechnikai berendezések*:	1 111 400 000 Ft
<u>Költségtérítés:</u>	<u>10 000 000 Ft</u>
<b>Összesen:</b>	<b>1 121 400 000 Ft</b>

A biztosítási összegek tartalmazzák minden olyan vagyontárgy értékét, amely a kockázatviselés helyén a biztosított vagyoncsoportba tartoznak, de nem tartalmazzák azon vagyontárgyak értékét, amelyek a vonatkozó biztosítási feltételek szerint nem biztosítottak vagy nem biztosíthatóak.

*\*A kockázatviselési helyek és a biztosítási összeg bontását jelen szerződés 1. számú melléklete (Telephelyi adatközlő) tartalmazza*

Éves alap díjtétel:	0,70 ‰
Éves alapbiztosítási díj:	784 980 Ft/év
Többletköltségekre, Adathordozók és adatvesztés biztosításra	300 000 Ft/év

**Éves biztosítási díj mindösszesen: 1 084 980 Ft/év**

#### **2.1.4. Munkaeszközök belföldi szállításbiztosítása**

**Biztosítási feltételek, záradékok, kizárások és megkötések, ügyfél-tájékoztatók:**

(J88) Kárrendezési okiratok záradék a vállalati vagyonszámvetés termékekhez – (AHE-43261)

Általános biztosítási feltételek - Vagyonszámvetés (AHE-43140/2)

Ügyfél-tájékoztató a vagyonszámvetés általános biztosítási feltételeiről (AHE-43141/1)

Allianz Szállítmányvédelem - Belföldi szállítmánybiztosítás összkockázatú (all risks) különös biztosítási feltételei (AHE-11898/5)

Ügyfél-tájékoztató az Allianz Szállítmányvédelem Belföldi szállítmánybiztosításáról (AHE-11821/6)

A zárt karosszériás szállítóeszköz feltöréssel lopás-kárainak fedezete (AHE-11867/4)

Kiegészítő feltételek, záradékok:

Elő- és utótárolásra, bármilyen, gépjárműben történő raktározásra a biztosító kockázatviselése nem terjed ki.

A biztosító kockázatviselése kiterjed a rablás, kifosztás eseményekre

A biztosítási fedezet kiterjed az eszközök eredeti helyükről a szállítóeszközbe történő ki-, és berakodásra (emberi erővel történő mozgatás közbeni károokra), illetve gép, berendezés esetén telephelyről történő kiszállítás és visszaszállítás közötti munkavégzés során fellépő biztosítási eseményekre is. Telephelyen kívüli tárolásra nem vonatkozik a fedezet.

A biztosítási fedezet kiterjed az anyagbeszerzők által - gépjárművel, vagy kézben - szállított áruk biztosítása is a beszerzés helyétől a Főtáv Zrt. telephelyére a fenti kockázatokkal. A szállított áru tulajdonjoga esetenként lehet idegen tulajdon - amennyiben átutalásos vásárlás történik, és a tulajdonjog a számla kiegyenlítése után kerül a Főtáv Zrt.-hez.

<b>Biztosítási fedezet:</b>	All Risks belföldi szállítmánybiztosítás
<b>Szállított vagyontárgyak:</b>	A Biztosított munkavállalója által telephelyen kívüli, külső munkavégzés céljából szállított saját illetve idegen tulajdonú gép, berendezés, építőanyag
<b>Területi hatály:</b>	Magyarország
<b>Az összes kockázatra vonatkozó kártérítési limit:</b>	20 000 000 Ft /kár/év
<b>Szublímit az anyagbeszerzők által szállított árukra:</b>	200 000 Ft / kár 1 500 000 Ft / év
<b>Általános önrészesedés (levonásos):</b>	10%, de minimum 50.000 Ft / kár
<b>Az anyagbeszerzők által szállított árukra vonatkozó önrészesedés:</b>	10 000 Ft / kár
<b>Éves biztosítási díj:</b>	<b>200 000 Ft/év</b>

### 2.1.5. Egyedi záradékok a vagyonbiztosításokhoz:

- 1) Jelen záradék értelmében a szerződés szabályzatának, egyéb feltételeinek, kizárásainak és záradékainak változatlan érvényben hagyása mellett az alulbiztosított és/vagy bruttó nyilvántartási értéken biztosított épületek kárai esetén a biztosító a Biztosított erre irányuló kérésére esetén eltekint az arányos kártérítéstől. Ebben az esetben az egy káreseményre vonatkozó összevont (az épületkárra vonatkozó biztosított költségeket is tartalmazó) kártérítési összeg - a maradványok valamint az önrészesedés levonásával - nem haladhatja meg az 50 000 000 Ft-ot. (az 1. és 4. pont szerinti kártérítési összeg összevontan kerül alkalmazásra, a maximális kártérítési összeg az 1. és 4. pontra összevontan sem haladhatja meg az 50 000 000 Ft-ot)
- 2) „Ingatlanok tekintetében a felújításokra és beruházásokra (bérlemények esetében is), a biztosítási időszak alatt beszerzett tárgyi eszközökre (számítógépekre és elektronikus berendezésekre is) ahhoz, hogy biztosítási fedezetbe kerülhessenek „előgondoskodás” biztosítása kerül alkalmazásra a teljes biztosított vagyon összevont biztosítási összegének 5%-a erejéig, de telephelyenként maximum 1.000.000.000,- Ft-ig (külön bejelentés nélkül)  
Az előgondoskodás a következők miatti a biztosítási időszak alatt bekövetkezett értékemelkedésre vonatkozik:
  - épületek, építmények esetében az újonnan épült, beszerzett részekre, hozzáépítésekre, helyreállításokra, felújításokra,
  - tárgyi eszközök (számítástechnikai eszközök; ügyviteli kommunikációs berendezések; egyéb berendezések felszerelések; egyéb tárgyi eszközök, készletek, esetén az új beszerzésekre, helyreállításokra, cserékre, valamint a bérelt, kölcsönvett vagyontárgyakra,
- 3) Betöréses lopás, rablás kockázatnál, az ingatlanok (épületek) száma és összetétele miatt azon épületeknél, ahol minimális mechanikai védelem van, káreseményenként 1 000 000 Ft és évente maximum 5 000 000 Ft összeghatárig a biztosító megtéríti a betöréses lopás károkat.
- 4) Gépek, berendezések, készletek esetében, káreseménykor az alábbi záradék kerül alkalmazásra:  
Kár esetén a biztosító elfogadja a leítári ívek alapján történő egyeztetést.  
A biztosító a részkárokat új értéken téríti meg. Jelen záradék alkalmazása esetén az egy káreseményre vonatkozó (az Gépekre, berendezésekre, készletekre vonatkozó biztosított költségeket is tartalmazó) kártérítési összeg - a maradványok valamint az önrészesedés levonásával - nem haladhatja meg az 50 000 000 Ft-ot. (az 1. és 4. pont szerinti kártérítési összeg összevontan kerül alkalmazásra, a maximális kártérítési összeg az 1. és 4. pontra összevontan sem haladhatja meg az 50 000 000 Ft-ot)
- 5) A Biztosított tárgyi eszközei a telephelyek között 50.000.000,- Ft értékig átcsoportosíthatók azzal a kikötéssel, hogy káreseménykor a Biztosítottnak az áthelyezés tényét hitelt érdemlően bizonyítania kell.
- 6) Kihelyezett vagyontárgyak: a Biztosító kockázatvállalása kiterjed a Főtáv Zrt. – saját, tulajdonban lévő – hőfogadó helyiségeiben üzemelő saját tulajdonú hőfogadó berendezésekre, egyéb gépekre/berendezésekre, műszerekre. Limit: 5.000.000 Ft /kár és 25.000.000 Ft /év
- 7) Bagatell károk: a 100.000,- Ft alatti károk rendezése szemle nélkül és számla ellenében történik, amennyiben a jogalap ilyen módon is tisztázható
- 8) Vagyonvédelem: a biztosító társaság a vagyonvédelmi szabályzatától és szerződési feltételétől eltérően a betöréses lopás és rablás kockázathoz elfogadja az, 1) számú mellékletek szerinti vagyonvédelmét.
- 9) Vízcsőtörés kiterjesztés: Biztosítási eseménynek tekintendő az a vízcsőtörésből eredő kár is, amely a biztosított helyiségen kívül, az épület más részében következik be.

### 2.2. FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁSOK

#### Biztosítási feltételek, záradékok, kizárások és megkötések, ügyfél-tájékoztatók:

##### **Általános felelősségbiztosítás esetén:**

Felelősségbiztosítások - Általános biztosítás feltételei (AHE-10352/2)

Ügyfél-tájékoztató (AHE-10353/2)

(J87) Kárrendezési okiratok záradék a vállalati felelősségbiztosítási termékekhez (AHE-43260)

Felelősségbiztosítások - Általános biztosítás feltételeinek (AHE-10352/2) közös záradékai:

(J55) A fedezet kiterjesztése a teljesítési segéd/alvállalkozó által okozott károkra (AHE-14022)

(J56) A fedezet kiterjesztése gépjármű munkagépként való használata során keletkezett károkra (AHE-

14023)

(J58) A fedezet kiterjesztése a víz, gáz, elektromos áram, távhőszolgáltatás és csatornaszolgáltatási tevékenységgel, és bármely közüzemi szolgáltatással okozott károkra (AHE-14025)

Általános felelősségbiztosítás – Különös biztosítási feltételei (AHE-10225/4)

Ügyfél-tájékoztató (AHE-10221/5)

Kiegészítő feltételek, záradékok:

Egyedi záradék az általános felelősségbiztosításhoz:

Általános felelősségbiztosítás – Különös biztosítási feltételeinek (AHE-10225/4) 2.d) pontja, miszerint a biztosító helytállási kötelezettsége nem terjed ki az építési/szerelési tevékenységből eredő károkra hatályát veszti. Jelen záradék csak a hőtermeléshez, hőszolgáltatáshoz valamint gőz-, és melegvízellátáshoz – valamint az ezzel összefüggésben végzett karbantartási, hibaelhárítási, javítási munkálatokhoz szükséges építési/szerelési tevékenységek esetén kerül alkalmazásra.

**Munkáltatói felelősségbiztosítás esetén:**

Felelősségbiztosítások - Általános biztosítás feltételei (AHE-10352/2)

Ügyfél-tájékoztató (AHE-10353/2)

(J87) Kárrendezési okiratok záradék a vállalati felelősségbiztosítási termékekhez (AHE-43260)

Felelősségbiztosítások - Általános biztosítás feltételeinek (AHE-10352/2) közös záradékai:

(J52) A fedezet kiterjesztése az Európai területi hatályra (AHE-14019)

Területi hatály kiterjesztése Európára az alábbiak szerint: a kiterjesztett biztosítási fedezet kizárólag az eseti jelleggel – munkavégzés céljából – külföldön tartózkodó munkavállalókra vonatkozik, a tartós külföldi munkavégzés (30 napnál több) a biztosítási fedezetből kizárt.

(J56) A fedezet kiterjesztése gépjármű munkagépként való használata során keletkezett károkra (AHE-14023)

Munkáltatói felelősségbiztosítás – Különös biztosítási feltételek (AHE-10218/5)

Ügyfél-tájékoztató: (AHE-10219/6)

**Bérlői felelősségbiztosítás esetén:**

Felelősségbiztosítások - Általános biztosítás feltételei (AHE-10352/2)

Ügyfél-tájékoztató (AHE-10353/2)

(J87) Kárrendezési okiratok záradék a vállalati felelősségbiztosítási termékekhez (AHE-43260)

Általános felelősségbiztosítás – Különös biztosítási feltételei (AHE-10225/4)

Ügyfél-tájékoztató (AHE-10221/5)

Kiegészítő feltételek, záradékok:

(G81) Az általános felelősségbiztosítás kiterjesztése a bérlői felelősségre (AHE-10222/3)

**Szolgáltatás felelősségbiztosítás esetén:**

Felelősségbiztosítások - Általános biztosítás feltételei (AHE-10352/2)

Ügyfél-tájékoztató (AHE-10353/2)

(J87) Kárrendezési okiratok záradék a vállalati felelősségbiztosítási termékekhez (AHE-43260)

Felelősségbiztosítások - Általános biztosítás feltételeinek (AHE-10352/2) közös záradékai:

(J55) A fedezet kiterjesztése a teljesítési segéd/alvállalkozó által okozott károkra (AHE-14022)

(J56) A fedezet kiterjesztése gépjármű munkagépként való használata során keletkezett károkra (AHE-14023)

(J58) A fedezet kiterjesztése a víz, gáz, elektromos áram, távhőszolgáltatás és csatornaszolgáltatási tevékenységgel, és bármely közüzemi szolgáltatással okozott károkra (AHE-14025)

Szolgáltatás felelősségbiztosítás különös biztosítási feltételek (AHE-12317/3)

Ügyfél-tájékoztató (AHE-12321/3)

Kiegészítő feltételek, záradékok:

(J60) A fedezet kiterjesztése anyagmozgatási tevékenységre (AHE-12322)

(J61) A fedezet kiterjesztése erőművi tevékenységre (AHE-12323)

Egyedi záradék a szolgáltatás felelősségbiztosításhoz:

Szolgáltatás felelősségbiztosítás – Különös biztosítási feltételeinek (AHE-12317/3 2.j) pontja, miszerint a biztosító helytállási kötelezettsége nem terjed ki az építési/szerelési tevékenységből eredő károkra hatályát veszti. Jelen záradék csak a hőtermeléshez, hőszolgáltatáshoz valamint gőz-, és melegvízellátáshoz – valamint az ezzel összefüggésben végzett karbantartási, hibaelhárítási, javítási munkálatokhoz szükséges építési/szerelési tevékenységek esetén kerül alkalmazásra.

**Környezetszennyezői felelősségbiztosítás esetén:**

Felelősségbiztosítások - Általános biztosítás feltételei (AHE-10352/2)

Ügyfél-tájékoztató (AHE-10353/2)

(J87) Kárrendezési okiratok záradék a vállalati felelősségbiztosítási termékekhez (AHE-43260)

Felelősségbiztosítások - Általános biztosítás feltételeinek (AHE-10352/2) közös záradékai:

- (J55) A fedezet kiterjesztése a teljesítési segéd/alvállalkozó által okozott károkra (AHE-14022)  
 (J56) A fedezet kiterjesztése gépjármű munkagépként való használata során keletkezett károkra (AHE-14023)  
 (J58) A fedezet kiterjesztése a víz, gáz, elektromos áram, távhőszolgáltatás és csatornaszolgáltatási tevékenységgel, és bármely közüzemi szolgáltatással okozott károkra (AHE-14025)  
 Környezetszennyezési felelősségbiztosítás – Különös biztosítási feltételei (AHE-10264/3)  
 Ügyfél-tájékoztató (AHE-10265/3)

**Fedezet kiterjesztések:**

- A kártérítési limiten belül a Biztosító megtéríti a Biztosított által üzemeltetett gépek által munkavégzés során okozott károkat is. Kiegészítő kockázat a gépjárművek munkagépként való használata és a járműre való fel és lerakódás.
- Területi hatály kiterjesztése Európára az alábbiak szerint: a kiterjesztett biztosítási fedezet kizárólag az eseti jelleggel – munkavégzés céljából – külföldön tartózkodó munkavállalókra vonatkozik, a tartós külföldi munkavégzés (30 napnál több) a biztosítási fedezetből kizárt.
- A Biztosító közös tulajdonú helyiségek kárai, valamint lakossági károk esetén nem von le önrészt.
- A munkáltatói felelősségbiztosítás fedezete kiterjed a munkavállalókat munkahelyükre menet vagy onnan távozóban útközben ért balesetek során keletkezett károkra függetlenül attól, hogy a baleset a Biztosított saját vagy bérelt szállítóeszközén, egyéb szállítóeszközön vagy egyéb helyen történt-e.
- A Biztosító helytállási kötelezettsége kiterjed a hőtermeléshez, hőszolgáltatáshoz valamint gőz-, és melegvízellátáshoz – valamint az ezzel összefüggésben végzett karbantartási, hibaelhárítási, javítási munkálatokhoz – kapcsolódó tevékenységekre
- A Biztosító helytállási kötelezettsége kiterjed a hőtermeléshez, hőszolgáltatáshoz valamint gőz-, és melegvízellátáshoz – valamint az ezzel összefüggésben végzett karbantartási, hibaelhárítási, javítási munkálatokhoz – kapcsolódó építési / szerelés tevékenységekre is
- A Biztosító helytállási kötelezettsége kiterjed a Biztosított megbízottjai által okozott károkra is

**Főbb tevékenységek:** hőtermelés, hő és melegvíz ellátás, ehhez kapcsolódó technológia karbantartása és technológiai beruházások, fűtés korszerűsítés, ingatlan bérbeadás, reklámfelületek hasznosítása

**Fedezet:** Általános felelősségbiztosítás  
 Munkáltatói felelősségbiztosítás  
 Bérleti felelősségbiztosítás  
 Szolgáltatás felelősségbiztosítás  
 Környezetszennyezési felelősségbiztosítás

**Területi hatály:** Magyarország, figyelemmel a munkáltatói felelősségbiztosítás esetében az eltérő szabályozásra

**Önrészesedés(levonásos):** 50 000 Ft / kár

**Alkalmazottak létszáma 2012:** 744 fő  
**Tervezett bruttó bérköltség 2012:** 3 543 201 362 Ft  
**Tervezett árbevétel 2012:** 56 061 298 327 Ft

**Kártérítési limitek:**

Általános felelősségbiztosítás	150 000 eFt/kár és 150 000 eFt/év
Bérleti felelősségbiztosítás	150 000 eFt/kár és 150 000 eFt/év
Munkáltatói felelősségbiztosítás	150 000 eFt/kár és 150 000 eFt/év
Környezetszennyezési felelősségbiztosítás	150 000 eFt/kár és 150 000 eFt/év
Szolgáltatás felelősség biztosítás	150 000 eFt/kár és 150 000 eFt/év
<b>Összevont kombinált limit az összes kockázatra:</b>	<b>150 000 eFt/kár és 150 000 eFt/év</b>

**Éves biztosítási díj:** 11 000 000 Ft/év

Budapest, 2012. március 30.

## AZ ÜZEMELTETÉS HATÁRAI (a továbbiakban: Megállapodás)

Az üzemeltetés kiterjed a „Pályázat” megvalósulása kapcsán, az összes újonnan beépített berendezésekre. Kivételt képeznek azon berendezések, melyek a meglévő fűtési rendszerbe építettek be annak érdekében, hogy az alkalmas legyen a termál-hő fogadására (ilyen pl.: a meglévő kazánba beépített szabályozó berendezés, stb.).

Az egyes csatlakozási pontokat teljes részletességgel a „Gépész műszaki leírás” tartalmazza. Jelenleg összesen 2 db csatlakozási pont van a Fürdő területén és 12 db a Megrendelő területén.

### Hőátadó hőközpontjában:

#### Széchenyi-fürdő:

Elvileg a Fürdő területén levő vízgépház volt a Hőátadás csatlakozási pontja, de a technológiai okok miatt kettő pontot kellett kialakítani.

Az egyik csatlakozási pont kialakítása a Ny-i szárnyon levő, meglévő fűtési hőcserélő és a hűtőtorony hőcserélője közötti termál vezetékről történt, DN 100-as méretben.

A másik csatlakozási pont kialakítása a K-i szárnyon lévő, meglévő fűtési hőcserélő és a hűtőtorony hőcserélője közötti termál vezetékről történt, DN 100-as méretben.

### Felhasználói hőközpontok:

#### 1. Élet-halál háza (7a sz. épület):

A kazánházban a meglévő kazánok és a meglévő osztó-gyűjtő közé beépített hidraulikus váltónak a meglévő fűtési rendszerhez csatlakozó karimái.

#### 2. Játzóház (23. sz. épület)

A kazánházban a meglévő kazánok és a meglévő osztó-gyűjtő közé beépített hidraulikus váltónak a meglévő fűtési rendszerhez csatlakozó karimái.

#### 3. Régi Elefántház (24. sz. épület)

A kazánházban a meglévő kazánok és a meglévő osztó-gyűjtő közé beépített hidraulikus váltónak a meglévő fűtési rendszerhez csatlakozó karimái.

#### 4. India ház (14. sz. épület, volt Nyugat-Afrika ház):

A kazánházban a meglévő kazánok és a meglévő osztó-gyűjtő közé beépített hidraulikus váltónak a meglévő fűtési rendszerhez csatlakozó karimái. A beruházás során beépítésre került, a kazánok szabályozását biztosító szabályozó elektronika nem része jelen üzemeltetési megállapodásnak, az a meglévő fűtési rendszer részeként kell kezelni.



**5. Madagascar ház (28a. sz. épület, volt Kós Majomház):**

A kazánházban a meglévő kazánok és a meglévő osztó-gyűjtő közé beépített hidraulikus váltónak a meglévő fűtési rendszerhez csatlakozó karimái. A beruházás során beépítésre került, a kazánok szabályozását biztosító szabályozó elektronika nem része jelen üzemeltetési megállapodásnak, az a meglévő fűtési rendszer részeként kell kezelni.

**6. Ausztrál ház (8a. sz. épület, volt Kós Madárház):**

A kazánházban a meglévő kazánok és a meglévő osztó-gyűjtő közé beépített hidraulikus váltónak a meglévő fűtési rendszerhez csatlakozó karimái. A beruházás során, a kazánok szabályozását biztosítandó, szabályozó elektronika lett beépítve (megfelelő érzékelőkkel egyetemben, mely nem részei jelen üzemeltetési megállapodásnak, az a meglévő fűtési rendszer részeként kell kezelni.

**7. Szociális épület (17a. sz. épület):**

A kazánházban a meglévő kazánok és a meglévő osztó-gyűjtő közé beépített hidraulikus váltónak a meglévő fűtési rendszerhez csatlakozó karimái.

**8. Xantus-ház (9a. sz. épület):**

A kazánházban a meglévő kazánok és a meglévő osztó-gyűjtő közé beépített hidraulikus váltónak a meglévő fűtési rendszerhez csatlakozó karimái. A beruházás során beépítésre került, a kazánok szabályozását biztosító szabályozó elektronika nem része jelen üzemeltetési megállapodásnak, az a meglévő fűtési rendszer részeként kell kezelni.

**9. Pálmaház (4. sz. épület):**

A kazánházban a meglévő kazánok előre és visszatérő vezetékére csatlakozásoknál elhelyezett elzáró szerelvényeknek a fűtési rendszer felőli karimái.

**10. Emberszabású Majomház (27a; 27b; 25a; 26. sz. épületek):**

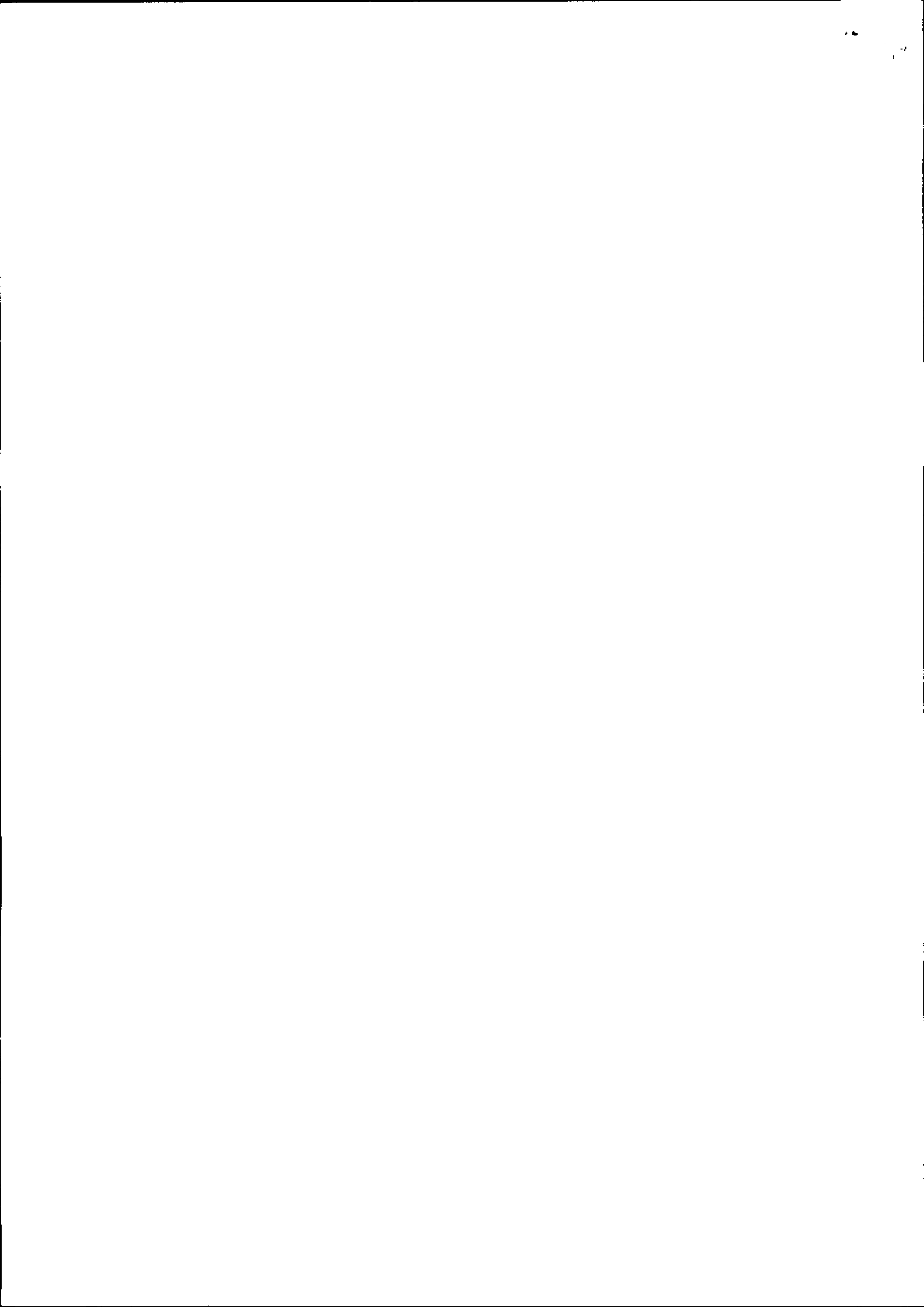
A kazánházban a meglévő kazánok és a meglévő osztó-gyűjtő közé beépített hidraulikus váltónak a meglévő fűtési rendszerhez csatlakozó karimái. Az újonnan beépített, a meglévő osztó – gyűjtőről lecsatlakozó, a „Nagysziklát” ellátó vezeték és szivattyú nem része jelen üzemeltetési megállapodásnak.

**11. Főkapu épület (2. sz. épület, volt Gazdasági Igazgatóság):**

A kazánházban a meglévő kazánok és a meglévő osztó-gyűjtő közé beépített hidraulikus váltónak a fűtési rendszerhez csatlakozó karimái.

**12. Lakóépületek, Irodák (18; 19; 22. sz. épületek):**

Az épületben kialakítandó hőközponthoz mind a távvezeték, mind az összes termálvizes hőközponti elemekkel együttesen. Az épületegyüttes egységes fűtési rendszere jelenleg csak terven szerepel, így itt nincs szolgáltatás.



## Távfelügyeleti Informatikai Rendszer

A beruházás során kialakított Távfelügyeleti Rendszer a szükséges adatkommunikációhoz a Megrendelő már meglévő informatikai infrastruktúráját használja.

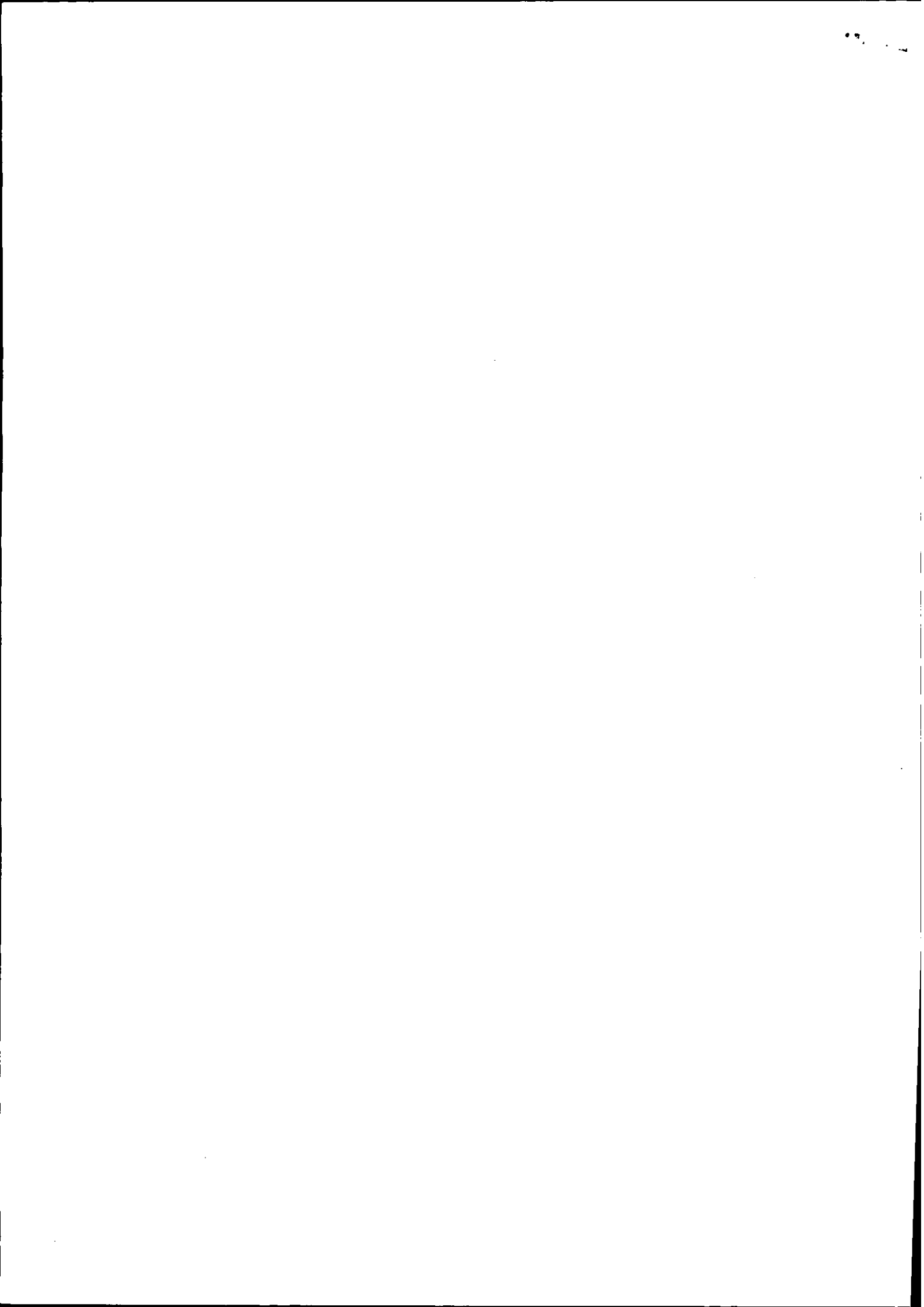
A beruházás során új eszközként került elhelyezésre a távfelügyelet központi szervere, illetve az azon futó távfelügyeleti szerveralkalmazás.

A Szolgáltató felelősségi körébe tartozik:

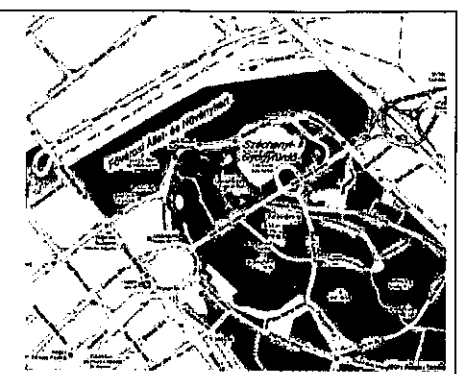
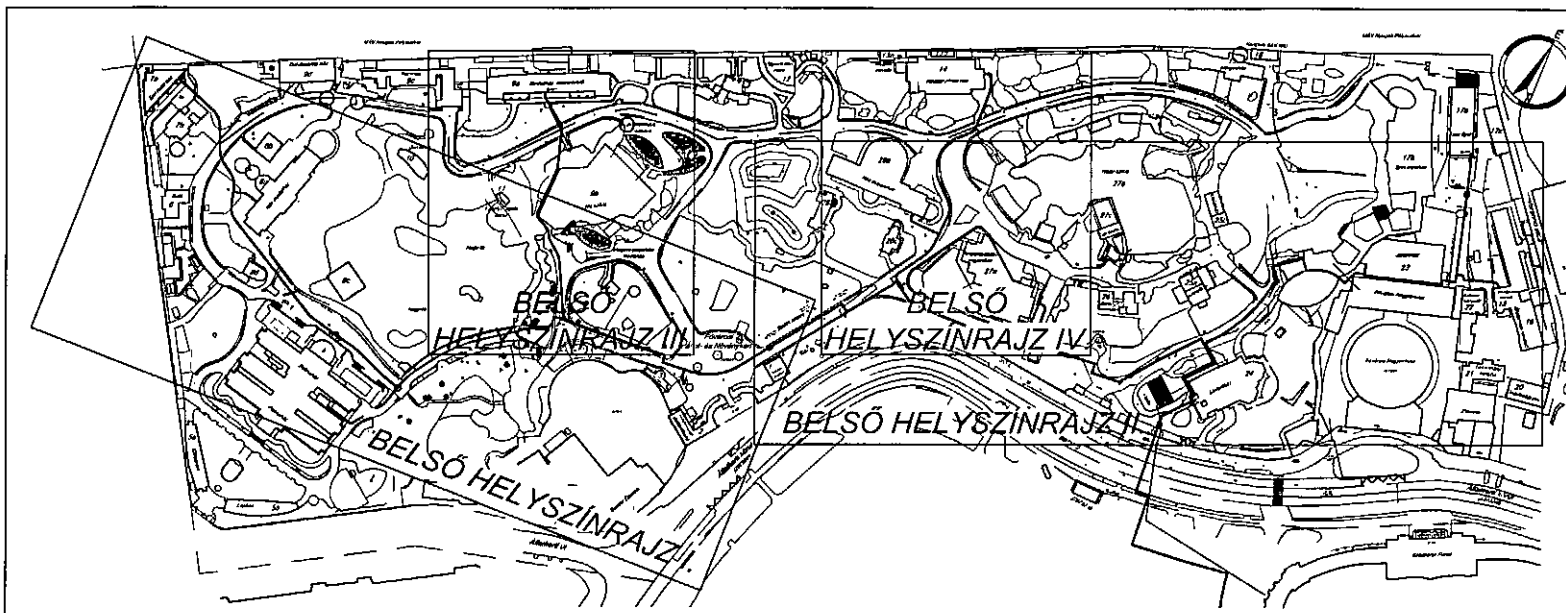
- A távfelügyeleti szerver hardver- és szoftver üzemeltetésének biztosítása
- A Távfelügyeleti Rendszer Szolgáltató felelősségi körébe tartozó elemeinek karbantartása
- Az üzemeltetési határokon belül a hőátadó rendszeren, illetve a kazánokon mért, a távfelügyeleti szerveren tárolt adatoknak a Megrendelő által rendelkezésére bocsátott infrastruktúra használatával történő rendszeres mentése, illetve a Szolgáltató oldalán ezzel párhuzamos a Távfelügyeleti szerveren az üzemeltetéssel kapcsolatos adatok biztonsági mentése.
- A Távfelügyeleti Rendszer eléréséhez szükséges VPN csatlakozás Szolgáltató oldala felőli elérhetőségének biztosítása
- A hőközponti DDC-t a Megrendelő hálózatához illesztő berendezés üzemeltetése, javítása, szükség esetén Megrendelő költségén történő cseréje.

A Megrendelő felelősségi körébe tartozik:


- A hőközpontok és a távfelügyelet központi szervere közötti hálózati kapcsolat biztosítása
- A távfelügyeleti szerver adatainak mentéséhez szükséges eszközök és infrastruktúra biztosítása
- A távfelügyeleti szerver hardverének kiszolgálásához szükséges tárgyi feltételek biztosítása (pl. szünetmentes áramellátás, klimatizált helyiség, fizikai hozzáférés korlátozása)
- A Távfelügyeleti Rendszer elemeire vonatkozóan pótalkatrészek biztosítása, meghibásodás esetén a Megrendelő költségén történő cseréje
- A távfelügyeleti szerver internetkapcsolatának biztosítása
- A Távfelügyeleti Rendszer eléréséhez szükséges VPN csatlakozás Megrendelő oldala felőli elérhetőségének biztosítása.



5. n. melléklet.



Geográfiai név: **g. missio Fővállalkozó és Szolgáltató Kft.**  
 8800 NAGYKANIZSA, Pálfi utca 17-19.  
**g. missio**  
 energetikai projektívák megvalósítása

 <b>COMPLANEX</b> MÉRNEMI SZOLGÁLTATÓ ÉS KERESKEDelmi KFT.	1125 BUDAPEST, SÁGHYI u. 2/A, Tel: 353-1463 Fax: 225-1292	
	Földrajzi Állat- és Növénykert	11-01
Bp. XIV. ker., Földrajzi Állat- és Növénykert megújítás energetika ellátása a Széchenyi Főúti Berendezésnél. Tervező vezeték. Külső rész	3-10	
KMOP-2005-3.1.3. Pályázat Ábracsof helyszíntérkép	1:1000 2011.01	

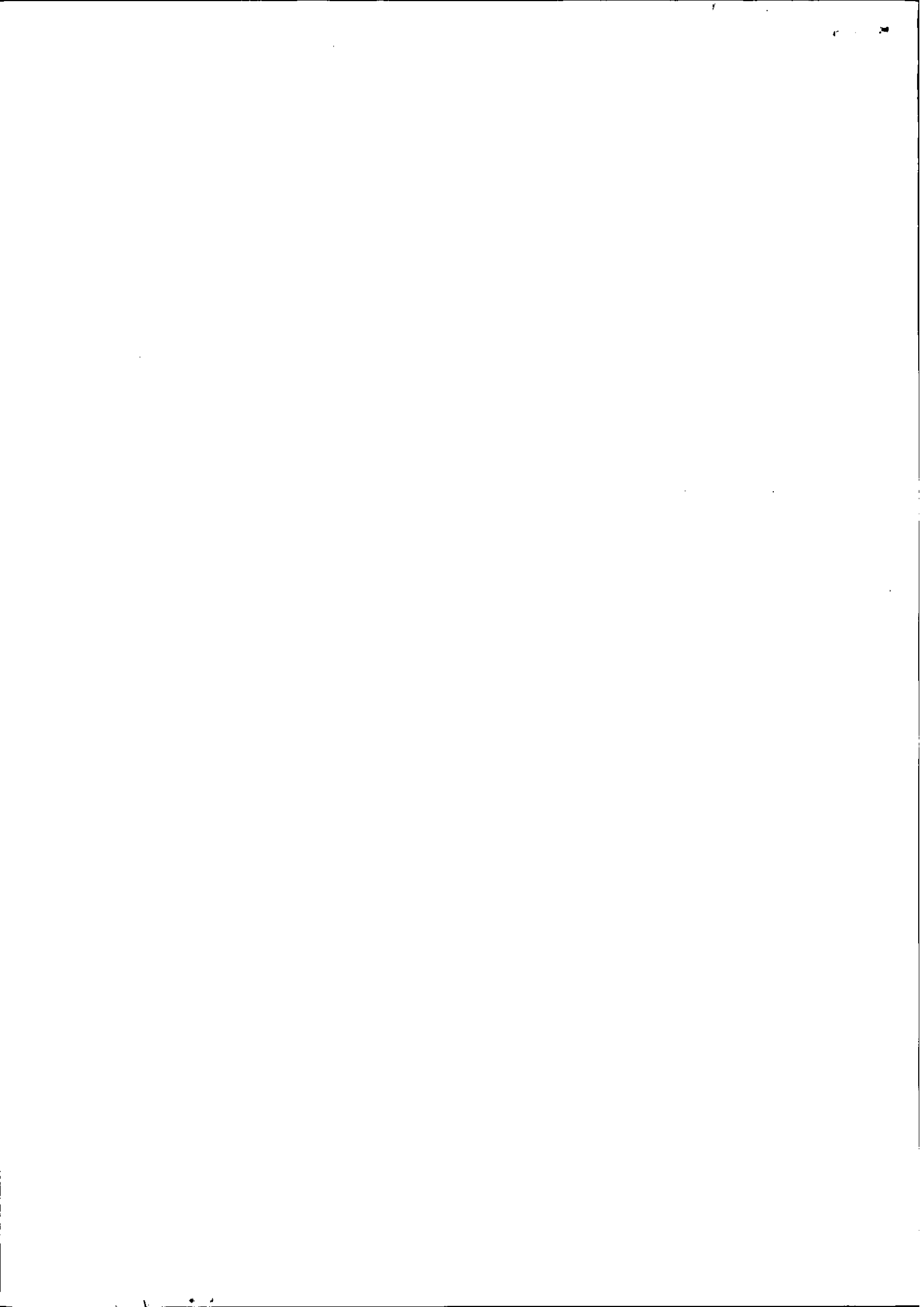


## Fővárosi Állat- és Növénykert (1146 Budapest, Állatkerti körút 6-10., 12/B.) számára érvényes díjak

Lekötött kapacitás (MW)	0,8
-------------------------	-----

Időpont	Teljesítménydíj		
	Ft/MW/év	Ft/év	Ft/hó
2010. január 31-től (A <sub>0</sub> )	4 264 616	3 411 693	284 308
2011. január 1-től (A <sub>1</sub> )	4 656 368	3 725 094	310 425
2012. január 1-től (A <sub>2</sub> )	5 109 769	4 087 815	340 651

Időpont	Hődíj egységár	Gázdíj	Hőfogyasztás	Hődíj
	Ft/GJ	Ft/GJ	GJ	Ft
2010. január 31.	607	2 022,51		
2012. január	816	2 719,07		
2012. február	820	2 732,11	586,0	480 520
2012. március	847	2 821,75	922,4	781 273
2012. április	843	2 810,00	825,0	695 475
2012. május	895	2 982,83	647,0	579 065
2012. június	865	2 883,07	347,0	300 155
2012. július	792	2 638,22	321,0	254 232
2012. augusztus	818	2 726,35	355,0	290 390
2012. szeptember	806	2 685,66	457,0	368 342
2012. október	847	2 821,41	1467,0	1 242 549
2012. november				
2012. december				



KSH indexek ( % - ban )


			Az ipar belföldi értékesítési árindexe az élelmiszeripar, villamosenergia -, gáz -, hő - és vízellátás nélkül		
			C + D + E - ( 15 + 16 + E ) = C + D + E - ( DA + E )		
			( * )	( ** )	( *** )
2010.	Január	Tény	101,6		
	Február	Tény	100,9		
	Március	Tény	100,8		
	Április	Tény	101,7		
	Május	Tény	102,6		
	Június	Tény	101,2		
	Július	Tény	98,8		
	Augusztus	Tény	100,4		
	Szeptember	Tény	100,1		
	Október	Tény	99,1		
	November	Tény	100,6		
	December	Tény	102,7	1,092	
2011	Január	Tény	100,6		
	Február	Tény	100,6		
	Március	Tény	100,4		
	Április	Tény	101,6		
	Május	Tény	100,1		
	Június	Tény	98,7		
	Július	Tény	101,7		
	Augusztus	Tény	100,6		
	Szeptember	Tény	102		
	Október	Tény	101,9		
	November	Tény	102,2		
	December	Tény	99	1,097	1,198

( \* ) Előző hó = 100 %

( \*\* ) éves kumulált

( \*\*\* ) 2010.februártól kumulált



 <b>FÖTÁV</b> BUDAPESTI TAVASZSZOLGÁLTATÓ ZRT BVKÉSI HOLDING TAGJA	<b>Szerződés átadó űrlap</b>	<b>1-10-02-02</b> 1. kiadás	
		Oldal	3 / 3


<b>Partner neve:</b>	Fővárosi Állat- és Növénykert		
<b>Partner SAP azonosítója:</b>		<b>Aláírás dátuma:</b>	2012. december 20.
<b>Hatály kezdete:</b>	2012. február 1.	<b>Hatály vége:</b>	2027. január 31.
<b>Igénylő szervezeti egység:</b>	Üzleti értékesítési osztály		
<b>Belső aláírók:</b>	Fekete Csaba		
<b>Belső teljesítés igazolók:</b>			
<b>Belső kapcsolattartó(k) neve:</b>			
<b>Külső kapcsolattartó(k) neve:</b>			
<b>Eredményhirdetés időpontja (éééé.hh.nn.):</b>			
<b>Szerződés értéke:</b>	61 317 228 Ft	<b>Régi szerződésszám:</b>	
<b>SAP (Beszerzési megrendelés) azonosító:</b>			
<b>Beszerzés minősítés száma:</b>		<b>Közbeszerzés köteles:</b>	nem
<b>Felhasználás (tervsor) típusa:</b>	Beruházás		
<b>Tanulmányazonosító:</b>			
<b>Megjegyzés:</b>			
<b>Átadás dátuma:</b>	2013. január 11.	<b>Példányszám eredeti:</b>	2 db
	<b>Új Szerződésszám:</b>		

aláírás:

dolgozószám:

Átadó

Átvevő

 <b>FŐTÁV</b> BUDAPESTI TÁVHŐSZOLGÁLTATÓ RTT. BVKÉSZ HOLDING TAGJA	<b>Szerződés átadó űrlap</b>	<b>1-10-02-02</b> 1. kiadás	
		Oldal	1 / 3

<b>Teljesítő:</b>	Főtáv Zrt.
<b>Tárgya:</b>	XIV. Állatkerti út 6-10. Fővárosi Állat- és Növénykert hővásárlási szerződése
<b>Teljesítés:</b>	Folyamatos